CulturaBA

www.buenosaires.gov.ar / www.i.gov.ar

Del 8 al 14 de junio de 2006

UN CENTRO CULTURAL DEL SIGLO XXI

En obras

El Centro Cultural General San Martín afronta la mayor intervención arquitectónica de su historia, con una serie de obras que modificarán su fisonomía, mejorando y ampliando todas sus dependencias. **PÁGINA 4-5**

Arte y naturaleza

Los jardines de la Dirección de Museos presentan la muestra *Terreno de Arte Experimental Fase 2: Arte y Naturaleza*, compuesta por esculturas e instalaciones de artistas jóvenes, especialmente concebidas para ocupar e interactuar con los espacios públicos. **PÁGINA 7.**



La versión digital de **CulturaBA** está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en el subportal Cultura. Desde allí también puede imprimirse una versión en papel.

Año **4**
Nº **210**
Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires



MINISTERIO DE CULTURA



genda semanal

[8 al 14 de junio]

MUSEOS

Centro de Museos de Buenos Aires
■ **Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, de 12 a 18 hs. Visitas guiadas: martes a viernes, 14 y 15 hs. Sábado y domingo, 13.30, 15.30 y 17.30 hs.** **HÁBITAT POPULAR E IMIGRACIÓN.** Programa Colectividades. **ARTE Y NATURALEZA. TERRENO DE ARTE EXPERIMENTAL FASE 2.** *$3. Residentes, $1.* Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130, 140.

Torre Monumental/ De Los Ingleses
■ **Jueves a domingo, 11 a 18 hs.** **GALERÍA HISTÓRICA.** Archivos públicos y privados sobre la contrucción de la Torre. **TODO MUY RICO. MOIRA AGUIRREZÁBAL.** Fotografía. Sala 2. **COMO UN RONCO BRAMIDO. EVA KAZTTOR.** Fotografía. Sala 4. Fotoespacio Del Retiro. Av. Del Libertador 49, Retiro. 4311-0186. Colectivos: 5, 7, 26, 92, 20, 22, 23, 28, 33, 45, 50, 54, 61, 61, 70, 75, 129, 130, 150, 152.

De Arte Español Enrique Larreta
■ **Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábado y domingo, 15 a 20 hs.** **COLECCIÓN PERMANENTE.** Objetos y mobiliario de los siglos XIII al XX. *Jueves, gratis. $1.* **[gratis] Lunes a viernes, 9 a 13 hs.** **RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos. **FABULOQUIMERÍAS. LELIA NASCIMBERE.** Las cartas del tarot, de la danza y la música. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113.

De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco
■ **Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs.** **EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginería y mobiliario de los siglos XVI al XIX. **NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** "María en América", "Cuzco, los maestros de nuestro arte", "Buenos Aires, Capital del Virreynato" y "Potosí. Villa Imperial". **ESPEJOS DEL COSMOS. TESOROS PRECOLOMBINOS DEL NORTE ARGENTINO.** Metal, piedra, cerámica, hueso, madera y textil. *$3. Residentes, $1.* Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

De Arte Popular José Hernández
■ **Miércoles a domingo, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs.** **LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO.** Trabajos de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Artesanías del Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. *$3. Residentes, $1. Domingos, gratis.* Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130.

De la Ciudad
■ **Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs.** **SALAS DE RECREACIÓN TEMÁTICA.** Un dormitorio y un escritorio ambientados 1910-1915. **LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **ABAJO LA TIERRA, ARRIBA LA LIMPIEZA Y LA COCINA DE MAMÁ.** Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **CADA ESCUPIDERA Y SU CUENTO.** Por calle Alsina. **VEINTE AÑOS DE LA RESERVA ECOLÓGICA.** Por calle Defensa. **PROHIBIDO ESCUPIR EN EL SUELO. ORDENANZA MUNICIPAL DEL 11/4/1902.** Por calle Defensa. **ESO HICIMOS Y ALGO MÁS.** Muestra retrospectiva. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.

Eduardo Sívori
■ **Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. Martes a viernes, 11 y 14 hs.** **MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Solicitar turnos al 4772-5628.* **MAGGIE KOENIGSBERG.** Pintura. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.

Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier Gral. Cornelio de Saavedra
■ **Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs.** **EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. Sala del Museo. **HORACIO VODOVOTZ.** Pintura. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.* Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

[centros de exhibición]

Centro Cultural Recoleta
■ **[$1] Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábado y domingo, 10 a 21.** **PERO SOMOS FELICES. MIRIAM CALZADA.** Fotografía. Sala Prometeus. **12 MONOS.** Dibujo. Espacio Historieta. **TERRITORIOS DIVERGENTES. LILIANA KHOURY.** Pintura. Sala 14. **MUNDO BÚLGARO. LUIS "BÚLGARO" FREISZTAV.** Objetos. Sala J. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101.

Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia"
■ **Lunes a domingo, 14 a 19 hs.** **PRIMERAS PISADAS.** Muestra interactiva. **COMBO DE CLÁSICOS.** Visita a las salas de aves, caracoles, mundo de plantas, gigantes del mar, reptiles y anfibios y el atractivo acuario. **PEQUEÑOS EXPLORADORES.** Durante la visita al museo, los niños podrán encontrar fósiles de dinosaurios en la arena. *Entrada general, $2. Menores de 6 años, gratis.* Av. Ángel Gallardo 490. 4928-6595. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112.

CHICOS

■ **Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs.** **CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** *Lectura en sala, gratis. Para chicos de 3 a 15 años.* **Lunes, miércoles y viernes, 16 a 19 hs.** **LUDOTECA.** Juegos de mesa y tablero. *Desde 3 años. No socios, $2 el día. Socios, $10 mensuales.* **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs.** **TIENDA DE COSAS PARA CHICOS.** *Más información: www.asociacionlanube.com.ar.* La Nube Infancia y Cultura. Jorge Newbery 3537. 4552-4080. Colectivos: 19, 21, 39, 42, 44, 7, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 93, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 168.

VIII CONGRESO INTERNACIONAL DE REHABILITACIÓN DEL **PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO Y EDIFICACIÓN**

El patrimonio es de todos







Los más importantes representantes de la Federación Internacional para la Conservación del Patrimonio se reunirán este año en Buenos Aires y Salta para discutir un tema a menudo olvidado: la dimensión social del patrimonio.

La ciudad de Buenos Aires acaba de presentar en sociedad el VIII Congreso Internacional de Rehabilitación del Patrimonio Arquitetónico y Edificación, que se concretará durante el mes de septiembre aquí y en Salta. El primer Congreso tuvo lugar en Tenerife, España, en 1992. Desde entonces, la Federación Internacional para la Conservación del Patrimonio organiza una edición cada dos años, con el fin de intercambiar y fijar pautas de acción en la defensa del patrimonio cultural.

Este año, el tema de estudio será La Dimensión Social del Patrimonio. ¿De qué se trata? Hasta ahora los estudios y reflexiones en relación con el patrimonio rondaron la dimensión técnica y económica. Sin embargo, en las últimas décadas se comenzó a ampliar el panorama hacia enfoques más ricos y variados como las asimetrías y desigualdades, que preocupan no sólo a los especialistas. Por eso se empezó a trabajar en cuestiones relacionadas con los derechos humanos, el medio ambiente, la sostenibilidad, los recursos naturales, la diversidad cultural, la educación, el fortalecimiento de los valores, todos temas que hacen a la "dimensión social del patrimonio".

Este Congreso, organizado por el Centro Internacional para la Conservación del Patrimonio, tendrá dos momentos y se desarrollará en dos sedes. Primero se concretarán actividades en Buenos Aires, del 6 al 8 de septiembre, y luego continuarán en Salta, del 11 al 13 del mismo mes.

En Buenos Aires, se abordará la dimensión social del patrimonio desde distintas escalas: la escala internacional, la escala regional, y la escala local, a través conferencias magistrales y mesas redondas. En Salta se tratarán, además, dos problemáticas específicas: las rutas e itinerarios culturales y las intervenciones técnicas de salvaguarda y rescate de patrimonios diversos. Allí se presentarán las comunicaciones y ponencias, y se desarrollarán las conferencias y las mesas.

Puede participarse del Congreso de tres maneras: presentando ponencias o comunicaciones; presentando paneles o comunicación póster, o participando en las comisiones de trabajo. Los idiomas oficiales son el español y el inglés. Para presentar ponencias o integrar paneles es necesario entregar una síntesis o propuesta de participación, antes del 30 de marzo. Los interesados en mayores informes sobre el Congreso Internacional Buenos Aires - Salta pueden recabarlos en la Sede CICOP. AR, Perú 272, Manzana de las Luces, CP C1067AAF, Buenos Aires, Argentina; teléfono 54 (011) 4343-2281. También por e-mail: cicop@sinectis.com.ar o ingresando al sitio web www.sinectis.com.ar/u/cicop

---



el h umor

de Santiago Varela

La Publicidad

Cuando era chico pensaba que nos podrían invadir los marcianos; durante la adolescencia , los rusos o los yanquis o los chinos, y de grande, la mishadura o el virus de la gripe aviar. Pero lo que jamás se me ocurrió pensar es que llegaría un momento en que estaríamos invadidos por la publicidad. Sí señores, la publicidad, la propaganda, el comercial. Hoy no se puede vivir cinco minutos sin que tener que sufrir el ataque del cartel, el aviso, la tanda o el chivo. O de todos juntos.

Salvo que nos construyamos un bunker y viajemos en un vehículo sin ventanillas, es materialmente imposible no ser atacado por algún tipo de reclamo publicitario. No es que este asunto de la publicidad sea una novedad; lo que sí es novedoso es el crecimiento y la virulencia de esta pandemia.

En televisión antes existían las tandas publicitarias, pero nada más. Hoy las tandas son lo menos importante, porque durante el programa pasan otras publicidades –que no pertenecen a la tanda–, y se reconocen porque conservan elloguito del canal como si fuera parte del programa. Además, están los famosos chivos, que son cada vez más alevosos. Si el sponsor es una marca de pintura, la telenovela transcurre en una pinturería; si se trata de una marca de celular, los personajes los usan hasta en el baño; si se trata de una fábrica de ataúdes, los personajes son todos empleados de una funeraria. Por si esto fuera poco, siempre aparece algún producto con la marca impecable y a la vista: mermelada, galletitas, bolsas de súper, marca de televisor, logo del coche, golosinas, yerba, agua mineral, etc., etc., etc., etc., etc., etc., etc., etc., etc., etc., etc., etc., etc., etc., etc., etc., etc. Esto en los programas de ficción, porque en los de entretenimientos, además, están los chivos directos a cámara donde el conductor, a veces con el producto en su manito, lee alevosamente alguna frase armada por un publicista y que en boca de él suena parecido a frotar vidrio contra una baldosa.

Entonces, como mecanismo de defensa, decidimos pasar al cable, donde por definición de la televisión paga no debería haber tanta publicidad… pero allí también hay… ¡y mucha!

Ni le digo si quiere ver fútbol. Comenzando por el sponsor en la camiseta de los jugadores, y otro en el pantaloncito a la altura del tujes (ídem los boxeadores). En el costado hacia donde apuntan las cámaras está lleno de carteles, que antes eran fijos, pero que ahora se cambian, por lo que cuando el volante corre por la línea y cambian la publicidad nos quedamos mirando qué pusieron… y nos perdemos el gol. Las pelotas tampoco son todas iguales, ahora tienen nombre… y una marca atrás. ¡Hasta el referí ahora viene con sponsor en su uniforme!

Por las calles, los carteles institucionales se mezclan con una miríada de avisos, letreros y pancartas puestos en todas partes de cualquier manera. Sobre los postes de la televisión por cable –que son millones– las empresas inmobiliarias clavan bien alto sus cartelitos de colores chillones. Más abajo están los de los profesores del secundario, las academias de cualquier cosa y los grupos de rock under, dejando sin lugar al casi eterno "pica pica". No hay pared medianamente en desuso que se salve del engrudo, sea éste profesional o amateur.

En los periódicos de los fines de semana aún se pueden leer algunas pocas noticias perdidas entre los avisos a página entera ofreciendo descuentos surtidos. Lo mismo que en las revistas de los domingos, que además traen suplementos voluminosos con más publicidad. De seguir con esta tendencia, en poco tiempo las noticias van a venir en un suplemento opcional a la venta del diario, que va a traer nada más que publicidad. Y luego le van a agregar publicidad al suplementito… y así hasta el infinito.

En las farmacias los empleados usan ambos con publicidades varias parecidas a los buzos que se usan en la Fórmula Uno. De seguir esta tendencia no sería raro ver a un cirujano en el quirófano llevando publicidad en su ropa **"Bisturís, cutters y cortauñas El Filoso", "Lo mejor para la sangre, gasas Esponja".**

Ya me puedo imaginar a un profesor universitario colocando stickers en el pizarrón y anunciando: **"Patrocinan esta clase de Análisis Matemático IV: 'Calculadoras Calculín, Si no sabe las tablas, sepa dónde poner el dedo'." "Editorial Cacumen: Basta de fotocopias; antes de recibirse conozca lo que es un libro." "El Profe se viste en Supermercados 'CD', lo mejor en ropa y también en fiambres y lácteos."**

Sé que el objetivo de los publicistas es comunicar. El dilema está en adecuar ese objetivo con el mío personal de vivir mansa y tranquilamente, tratando de mirar la montaña y no el cartel del agua mineral. Digo.

Auspició esta nota: **"Papeles Río Uruguay". Mientras usted escribe, nosotros contaminamos.**

■ **Sábado y domingo, 16 hs. ROMEO Y JULIETA.** El clásico de William Shakespeare en títeres. Por: Grupo de Titiriteros del San Martín. *Entrada general, $5.* Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160. Subte D.
■ **Sábado y domingo, 14.30 hs. C.NICIENTO. 16 hs. EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO. 17.30 hs. UN ELEFANTE OCUPA MUCHO ESPACIO.** Versión y dir.: Héctor Presa. Por. Grupo La Galera Encantada. *$8.* Museo Larreta. Mendoza 2250. 4784-4040. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118. Subte D.
■ **Sábado y domingo, 16 hs. PASO A PASO.** Las peripecias de Casiopea, la tortuga, para llegar a la boda del León. Por: Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. *$5.* Teatro de la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159.
■ **Miércoles, 10 hs. AL RESCATE DE LA IMAGINACIÓN / FUNCIONES PARA ESCUELAS.** Distintas historias se enriquecen con la utilización de títeres, música y objetos. Por Los Cazurros. *$2. Informes y reservas: 4374-1251, ints. 2156 o 2819. Escuelas públicas, gratis. Privadas, $3 por alumno.* Sala Enrique Muiño. Sarmiento 1551, 4º piso. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 146, 155. Subte B.
■ **Domingo, 17 hs. MANUEL BELGRANO, ENSAYO GENERAL.** Comedia histórica. Por: grupo Museo Viajero. *$8. Docentes (y su familia) y jubilados, gratis.* Museo Saavedra Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.
■ **Sábado y domingo, 15 hs. CHAU SEÑOR MIEDO.** *Desde 3 años.* **16 hs. CHICHES.** *Desde 1 año.* **17 hs. PÉREZ / GIL CON AJO Y PIRATAS.** *Desde 3 años.* Por: Grupo de Teatro Buenos Aires. *Entradas, $8.* Auditorio UPB. Ciudad de La Paz 1972. 4784-9871. Colectivos: 38, 41, 57, 59, 60, 67, 68, 107, 113, 114, 133, 51, 152, 161, 168, 184, 194. Subte D.
■ **Sábado y domingo, 17 hs. OBJETOS MARAVILLOSOS.** Una disparatada historia que descubre el humor en los objetos cotidianos. Por: grupo Vocal 5. *Entradas: $18, $15 y $12.* La Comedia. Rodríguez Peña 1062. 4815-5665. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 140, 142, 150, 152. Subte D.
■ **Sábado, 17 hs. MIS CAJAS.** Comedia para chicos de 3 a 8 años. De y dir.: Silvia Copello. *$7.* Del Pasillo. Colombres 35. 4981-5167. Colectivos: 2, 5, 7, 19, 26, 32, 41, 52, 56, 75, 84, 86, 88, 96, 99, 103, 111, 115, 127, 128, 132, 151, 160, 165, 168. Subte A.
■ **Sábado, 15 y 17.30 hs. EL MAGO DE OZ.** Comedia musical. Por: grupo Cofradía en Pro-Testa. *$10.* **Sábado y domingo, 16.30 hs. LA PLANTA DE BARTOLO.** *$10.* **TÍTERES.** Por: grupo Tentempié. *$8.* **Domingo, 15 y 17.30 hs. TOY STORY - HISTORIA DE JUGUETES 4.** Comedia musical. Por: grupo Cofradía en Pro-Testa. *$10.* Liberarte. Av. Corrientes 1555. 4375-2341. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 19, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180. Subte B.
■ **Sábado y domingo, 14.30 y 16 hs. BLANCANIEVES Y LOS OCHO ENANITOS. 17 hs. MAGO DE OZ. 19 hs. ODISEA, EL MUSICAL.** Por: grupo La Galera Encantada. *$6.* La Galera. Humboldt 1591. 4771-9295. Colectivos: 34, 39C, 108, 111, 140, 142, 151, 166, 168.
■ **Sábado y domingo, 15.30 hs. UN TIGRE EN EL GALLINERO.** *Títeres para chicos de 0 a 7 años.* Por: grupo El Nudo. Sala O. Pugliese. *$6.* **Sábado, 16 hs. Domingo, 16.30 hs. PULGARCITA.** *Desde 3 años.* Por: Área de Títeres y Espectáculos Infantiles del C.C.C. y grupo Kukla (Bulgaria). *$7.* Sala Solidaridad. **Sábado y domingo, 17 hs. LA "O" DE ODISEO.** Clown, aventuras y romance. De y por: grupo Amichis. *Desde 5 años. $6.* Sala R.G. Tuñón. C. C. de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.
■ **Domingo, 16 hs. VINCENT Y PAUL.** Un viaje imaginario junto a Vincent Van Gogh y Paul Gauguin. De: Mariano Singer. Dir.: Ricardo Sverdlick. *Desde 4 años. $8.* El Piccolino. Fitz Roy 2056. 4779-0353. Colectivos: 21, 111, 161, 166.
■ **Domingo, 17 hs. LOS HERMANOS CRAUS.** Teatro, circo y una puesta con imágenes digitales. De y por: grupo Cuerda Floja. *Desde 3 años. $12. Estudiantes y jubilados, $7.* Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.
■ **Sábado, 17 hs. VIAJE ZAPUCAI.** Un viaje por Latinoamérica a partir de técnicas teatrales, clown y algo de yoga. De y por: Juan Laso. Dir.: Tony Lestingi. *Para toda la familia. $10. Menores de 12 años, $5.* Bar El Taller. Serrano 1595, 1° piso. 4831-5501. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.
■ **Sábado y domingo, 17 hs. ZOOILÓGICO.** Un musical para los más chicos. De y música: Rubén Roberts. Dir.: Omar Calicchio. *$10.* Del Nudo. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.
■ **Sábado, domingo y feriados, 13.30 a 18 hs. GRANJA EDUCATIVA "EL CAMPO EN LA CIUDAD".** Visitas guiadas, talleres, juegos y más. *$5. Menores de 4 años, gratis. Se suspende por lluvia.* Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarín 240. 4524-8412. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.
■ **[gratis] Sábado, domingo y feriados, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** Para explorar los bosques con un guía. *Único requisito: ir acompañados por un mayor. Informes: 4893-1588.* Reserva Ecológica Costanera Sur. Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4315-1320. Colectivos: 20, 29, 86.
■ **Martes a viernes, 17 hs. LA ARMONÍA DEL UNIVERSO.** Una mirada a los cielos australes. *Para todo público. Con traducción simultánea al inglés.* **Sábado, domingo y feriados. 14 hs. DESCUBRIMIENTOS ESPACIALES.** Los chicos "navegan por la red", en una aventura por el espacio. *4 a 8 años.* **15 y 16.30 hs. CAJA DE SORPRESAS.** La Tierra, el Sistema Solar, la Vía Láctea y las grandes estructuras del Cosmos. *8 a 12 años.* **18 hs. COMETAS, MENSAJEROS DEL CIELO.** Historia, mitos y realidades de los más pequeños y helados integrantes del Sistema Solar. *Adolescentes y adultos.* Sala Principal. *Boletería abierta desde las 13.30 hs. (venta con una hora de anticipación). $4. Jubilados y niños menores de 5 años, gratis.* Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393. Colectivos: 37, 130, 160.

▶ RICARDO ROUX **EN EL RECOLETA**

La tragedia como provocación

Durante todo el mes, una muestra propone al público un encuentro con la obra de uno de los principales exponentes del expresionismo abstracto en Argentina.



"Podríamos decir que desde siempre ha producido pinturas de gran porte y la sensación que se tiene es que para descargar esa potencia de permanente dinamismo necesita los mayores espacios que le permitan expandirse con el ímpetu necesario." La frase es del artista Juan Carlos Romero y refiere a la obra de Ricardo Roux, uno de los principales exponentes del expresionismo abstracto en Argentina. El análisis de Romero sobre el trabajo de Roux continúa: "Sus cuadros son verdaderos acontecimientos. Blancos, rojos… negros. La ciudad, el mundo, el cosmos, la vida, las emociones, los afectos están allí violentando todo, como en una fragua que va a escupir su ardiente producto. Recibimos en medio de la cara la provocación. Su obra no sólo expresa su vida interior. Ricardo Roux nos está hablando, mejor dicho gritando, acerca de la tragedia de vivir en el teatro de este mundo".

Juan Carlos Romero es el curador de la muestra "Ego Sum - 1982-2006", que este viernes a las 19 hs. se inaugura en el Centro Cultural Recoleta, dependiente del Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. En esta oportunidad, entonces, ese espacio vasto que puede autorizar el despliegue de las obras de gran formato del artista plástico Ricardo Roux, revelar su manejo de rojos, negros y blancos y exhibir la provocación que emerge de una sensibilidad conmovedora, está dado por las salas 4, 5 y 6 del Recoleta. Allí se podrá descubrir una retrospectiva que reúne la mayor parte del trabajo del artista.

"Ego Sum - 1982-2006" recorre casi treinta años de la producción de Ricardo Roux ofreciendo, de ese modo, una visión panorámica de su trayectoria. El artista nació en Buenos Aires en 1945 y expone desde 1965. En estos años ha realizado más de una treintena de muestras individuales, participado en innumerables exposiciones colectivas y recibiendo una gran cantidad de distinciones, entre las que se encuentran el Primer Premio Salón Municipal Manuel Belgrano - Museo Eduardo Sívori en 1987 y el Premio Mención Salón Nacional - Salas Nacionales de Exposición en 1988. Sus obras figuran tanto en colecciones oficiales como en colecciones particulares del país y del exterior. Además, Roux participa activamente en salones de pintura municipales, provinciales y nacionales.

La exposición, que permanecerá abierta hasta el domingo 2 de julio a las 21 hs., será también la ocasión para la publicación de mil ejemplares de un libro de 160 páginas en el que se reproduce la obra del artista plástico. El libro contiene, además, un texto de Cecilia Rabossi y un prólogo del artista Juan Carlos Romero.

Desde el viernes, 19 hs. Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 21 hs. $1. Salas 4, 5 y 6 del Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101.

CINE

Pop y Psicodelia en el Cine Checo de los '60
■ **Jueves, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. LOS AMORES DE UNA RUBIA.** Dir.: Milos Forman. **Viernes, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. AL FUEGO BOMBEROS.** Dir.: Milos Forman. **Sábado, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. LOCAS MARGARITAS.** Dir.: Vera Chytilová. **Domingo, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. FRUTOS PROHIBIDOS DEL PARAÍSO.** Dir.: Vera Chytilová. **Martes, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. SOBRE MUJERES DIFERENTES.** Dir.: Vera Chytilová. **Miércoles, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. PRIMER GRITO.** Dir.: Jaromil Jires. *$5.* Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530. Servicio de información: 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

Ciclo Hermanos Taviani
■ **Sábado, 21 hs. LA NOCHE DE SAN LORENZO.** Con: Margarita Lozano y Omero Antonutti.

Ciclo Nanni Moretti
■ **Domingos, 19 hs. PALOMITA ROJA.** 1989. 99'. *$7. Todas las funciones son con debate y cafecito.* Cine Club Eco. Av. Corrientes 4940, 2º piso E. 4854-4126. Colectivos: 19, 24, 36, 65, 71, 90, 92, 99, 109, 124, 127, 141.

Ciclo Malba
■ **Jueves, 16 hs. LA ABRASADORA.** Dir.: André de Toth. **18 hs. EL GRAN ROBO DEL TREN.** Dir.: Edwin S. Porter. **18.30 hs. JOE KIDD.** Dir.: John Sturges. **22 hs. EL ÚLTIMO CONFÍN.** Dir.: Pablo Ratto. **24 hs. JESSE JAMES CONTRA LA HIJA DE FRANKENSTEIN.** Dir.: William Beaudine. **Viernes, 14 hs. MÁS ALLÁ DE LA FRONTERA.** Con: Harry Carey. **15 hs. TIRO FIJO.** Dir.: John Ford. **16 hs. TRES HIJOS DEL DIABLO.** Dir.: John Ford. **18 hs. EL GRAN ROBO DEL TREN. 18.30 hs. FIEBRE DE SANGRE.** Dir.: Henry King. **20 hs. EL TIRADOR.** Dir.: Don Siegel. **22 hs. LOCURA EN EL OESTE.** Dir.: Mel Brooks. **24 hs. GREASER'S PALACE.** Dir.: Robert Downey. **Sábado, 14 hs. EL CABALLO DE HIERRO: EL GRAN DEMONIO.** Dir.: Sam Fuller. **15 hs. LA SOGA SINIESTRA.** Dir.: André de Toth. **16.20 hs. LOS MALOS REGRESAN.** Dir.: Ray Enright. **18 hs. LO QUE TARDA UNA CAMISA DE ALGODÓN EN SECARSE AL SOL.** Dir.: Martín Boggiano. **18.30 hs. RÍO ARRIBA.** Dir.: Ulises de la Orden. **20 hs. EL ÚLTIMO CONFÍN.** Dir.: Pablo Ratto. **22 hs. DIRECTED BY JOHN FORD.** Dir.: Peter Bogdanovich. **24 hs. MI REINO POR UN PLATILLO VOLADOR.** Dir.: Tetsuo Lumiere + corto **PUTA DROGADICTA TORTA CHORRA.** Dir.: Tetard prod. **Domingo, 14 hs. CARAVANA DE VALIENTES.** Dir.: John Ford + **LOS INVASORES.** Dir.: Francis Ford. **16 hs. RÍO GRANDE.** Dir.: John Ford. **18 hs. LO QUE TARDA UNA CAMISA DE ALGODÓN EN SECARSE AL SOL. 18.30 hs. RÍO ARRIBA.** Dir.: Ulises de la Orden. **20 hs. DIRECTED BY JOHN FORD. 22 hs. MÁS CORAZÓN QUE ODIO.** Dir.: John Ford. *$5.* Malba. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6524 hs. Colectivos: 37, 67, 102, 130.

[estrenos]
■ **LA PROFECÍA.** EE.UU. Dir.: John Moore. Con: Julia Stiles, Liev Schreiber y elenco.
■ **EL COLOR DE LOS SENTIDOS.** ARGENTINA. Dir.: Norman Ruiz y Liliana Romero. Con: Vando Villamil, Lorena Damonte y Daniel Angelucci.
■ **TIEMPO DE VOLVER A AMAR.** REINO UNIDO / SUECIA. Dir.: Colin Nutley. Con: Helena Bergström, Rolf Lassgard y elenco.
■ **EN BUSCA DE UN SUEÑO.** EE.UU. Dir.: John Gatins. Con: Kurt Russell, Dakota Fanning, Kris Kristofferson y Elizabeth Shue.

MÚSICA

[clásica]

Teatro Colón
■ **Viernes, 20.30 hs. COSÌ FAN TUTTE.** Ópera de Mozart. Producción escénica: Teatro Municipal de Santiago de Chile. Dirección musical: Rodolfo Fischer. Régie: Michael Hampe (en reposición de Caroline Lang). *Desde $36.* **Jueves, 20.30 hs. ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES.** Director: Ronald Zollman. Solista: Fernando Ciancio (trompeta). De Mozart, *Obertura de Don Giovanni K.527* y *Sinfonía Nº 38 en Re mayor*; de Hummel, *Concierto en Mi bemol mayor para trompeta y orquesta*, y de Haydn, *Sinfonía Nº 6 en Re mayor. Desde $5.* **Lunes, 20.30 hs. CAMERATA BARILOCHE.** Obras de Gerardo Gandini y Ludwig van Beethoven. *Desde $10.* **Miércoles, 20.30 hs. MOZART & SALIERI.** *Misa del Emperador* de Salieri, y *Réquiem K. 626* de Mozart. Con la Camerata Bariloche y el

Espectáculos, se buscan. La Asociación de Teatristas Independientes para Niños y Adolescentes (ATINA) convocó a elencos nacionales e internacionales a presentar espectáculos que puedan participar del II Festival Nacional e Internacional de Teatro para Niños y Adolescentes ATINA 2006, que se desarrollará entre el 16 y el 22 de octubre en la ciudad de Buenos Aires. El Festival contará con la presencia de elencos internacionales y locales, que brindarán funciones para escuelas y público en general en salas de teatros independientes porteños, e incluirá la realización de talleres, mesas redondas y debates. La convocatoria cierra el 30 de junio y la elección de los elencos participantes estará a cargo de Juan Garff, director artístico del Festival.

Para más información, consultar las bases del Festival en la web www.atinaonline.com.ar, enviar un mail a info@atinaonline.com.ar, o llamar al teléfono 4784-9871.

DESTACADOS DE LA SEMANA [Dirección del Libro]

■ **ARTE SOLIDARIO.** Está abierta la convocatoria para presentar propuestas de participación en las actividades del Día Internacional del Arte Solidario, a desarrollarse el 7 de Julio próximo. Podrán participar ONG's, grupos, artistas individuales, alumnos, docentes, instituciones oficiales o privadas, o trabajadores del campo social, interesados en la temática convocante: *Proyectos desde las artes que apuntan a mejorar la vida en comunidad.* Las bases pueden consultarse en el sitio http://www.culturaydesarrollo.com.ar. **Mayores informes y adhesiones: Artes Escénicas, Comunicación y Desarrollo Cultural. Matheu 1791, 7º piso "4". 4942-0514. Correo electrónico: jornadas@telecentro.com.ar**

DESTACADOS DE LA SEMANA [Complejo Teatral de Buenos Aires]

■ **WOYZECK.** Bajo la dirección de Emilio García Wehbi, llega esta versión de Ricardo Ibarlucía sobre el clásico de Georg Büchner. El elenco está integrado por Guillermo Angelelli, Maricel Álvarez, Fernando Llosa, Muriel Santa Ana, Federico Figueroa, Rircardo Félix, Horacio Marassi, Blas Arrese, León Dogodny, Eva Carrizo Villar, Norberto Laino, Cecilia Candia y Ezequiel Finger. El músico en escena es Ezequiel Finger; la coreografía, de Daniel Sansotta; la música original y la dirección musical, de Cecilia Candia; el vestuario, de Mirta Liñeiro; la iluminación, de Alejandro Le Roux, y la escenografía, de Norberto Laino. *Woyzeck* es la tercera obra de Georg Büchner, inconclusa por su temprana muerte. Recién vio la luz en 1879, en una edición a cargo de Karl Emil Franzos. Después de su publicación se convirtió en un clásico. La pieza está basada en un hecho real y narra la historia de Franz Woyzeck, un soldado raso que hace trabajos extras para un capitán y se entrega a los experimentos perversos de un médico que consisten en no comer otra cosa que garbanzos (con el fin de probar ciertas teorías), para mantener a Margarita y al hijo ilegítimo que ha tenido con ella. La dieta a la que Woyzeck es sometido lo altera, provocándole alucinaciones y visiones apocalípticas. **Miércoles a domingos, 20.30 hs. Platea, $15. Miércoles, $8. Sala Casacuberta. Teatro San Martín (Av. Corrientes 1530).**

LA FERIA DE MATADEROS **CUMPLE 20 AÑOS**

Fiestapopular

La Feria de las Artesanías y Tradiciones Populares celebra un aniversario clave, convertida en un clásico porteño. En el festejo de este domingo, habrá música, baile y una torta gigante.

Este domingo 11 de junio, la Feria de las Artesanías y Tradiciones Populares Argentinas cumple 20 años y lo festejará con una gran fiesta popular que se extenderá desde las 11 de la mañana hasta las 8 de la noche. Ubicada en el corazón de unos de los barrios porteños más tradicionales, Mataderos, la Feria creada en 1986 por iniciativa de su actual coordinadora, la licenciada en Letras y docente Sara Vinocur, festejará su cumpleaños (y mayoría de edad) con una serie de actividades especiales que incluyen las actuaciones de reconocidas figuras de la música popular argentina como Chango Farías Gomez Grupo, Chany Suárez, Melania Pérez, Cuti Carabajal, Coqui Sosa, Bombos Supay, Semilla y Tinaja. También habrá desfiles de carruajes, feria de artesanías argentinas, destrezas gauchas, un cineclub infantil con la proyección de películas para niños, comidas regionales y talleres gratuitos. El cierre de la gran fiesta, como ocurre cada domingo desde hace dos décadas, sera con un gran baile popular. Pero además, anuncian los organizadores, habrá una torta gigante para festejar el cumpleaños como se debe.

"Era como un sueño que sabía que se iba a hacer realidad", cuenta Vinocur a **Cultura BA**. "Creo que poniendo pasión y ganas, los sueños se concretan. La feria era un espacio que hacía falta y por eso arrancamos en 1986, aunque era muy arriesgado hacerlo en Matederos, un barrio lamentablemente marginado. Pero veníamos con toda la pasión después de los años oscuros de la dictadura y queríamos que la gente tuviera un lugar donde encontrarse con sus raíces. Yo vengo del interior argentino y siempre pensé que Buenos Aires necesitaba, como capital, un tipo de fiesta popular (a la manera de los mercados de otras ciudades de América latina). La idea era adueñarse del espacio público y que la gente pueda disfrutar, y también romper con el concepto de la 'tradición' que se había impuesto. Pasamos todas las etapas políticas de la Argentina, enfrentando intereses, y con un esfuerzo muy grande y la ayuda de las instituciones intermedias, los centros de residentes de las provincias y pueblos originarios, llegamos a este presente de celebración. La feria es una fiesta."

En este momento de celebración bien vale hacer un poco de historia. La Feria fue creada en 1986 con el objetivo de crear un espacio permanente para la producción y difusión de las raíces culturales argentinas. La razón del origen de este encuentro popular que convoca unas 20.000 personas promedio por domingo (y que también es una de las atracciones turísticas que ofrece la Ciudad a sus visitantes) es que los pueblos en contacto con aquello que les remite a sus orígenes restituyen relaciones sociales más espontáneas y sanas, contribuyendo a restablecer el tejido social, base del funcionamiento de toda democracia, afirmando el derecho a la cultura que tiene todo ciudadano. En ese sentido, resaltan sus organizadores, la Feria de Mataderos es un ejemplo de que hacer esto es posible, a partir de rescatar e impulsar la difusión y producción de expresiones culturales barriales en un marco de participación y federalismo, con actividades libres y gratuitas. "Hoy siento –dice Vinocur– que las cosas son posibles. Hay un costo grande, pero se puede. Y siento la Feria como un territorio vivo: cada fin de semana se me siguen ocurriendo cosas para mejorarla."

Orfeón de Buenos Aires, dirigidos por Michel Corboz. *Festivales Musicales*. **Sábado, 20.30 hs. ORCHESTRA GIOVANILE ITALIANA.** Director: Roberto Abbado. *Desde $25.* Harmonía. **Jueves, 17 hs. ORQUESTA ACADÉMICA DEL TEATRO COLÓN.** Director: Mario Benzecry. Música de Giacobbe, Lalo y Beethoven. *Desde $1.* Tucumán 1171. 4378-7315. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 109, 132, 146. Subte: B, C y D.

■ **Jueves y sábado, 20.30 hs. ORPHEE ET EURYDICE.** Historia mitológica de Gluck. Dir.: Gustavo Codina. Régie: Marga Niec. Principales solistas: Osvaldo Peroni, Cecilia Layseca y Damian Ramírez. *Desde $10.* Av. de Mayo 1212. 4381-0662. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 168. Subte A.

■ **Sábado, 17 hs. RECITAL DE CLAVE Y LAÚD.** Obras renacentistas y del barroco temprano. *$10.* Amenábar 1767. Colectivos: 38, 41, 44, 59, 63, 67, 113, 152, 161, 168, 184. Subte D.

■ **Viernes, 20.30 hs. SOIRÉE MUSICALE.** El Trío Mediterrain en obras de Brahms, Beethoven y Schumann. *$90. Incluye cocktail de gala*. Hotel Sofitel. Arroyo 841. 4131-0100. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 75, 92, 93, 100, 101, 108, 130.

■ **Sábado, 19 hs. TRÍO CLÁSICO DE BUENOS AIRES.** Festival Mozart. Ars Nobilis. *Desde $5.* Av. Santa Fe 1145. 4815-0019. Colectivos: 5, 10, 38, 39, 59, 67, 70, 75, 100, 106, 108, 111, 150, 152.

■ **[gratis] Domingo, 17.30 hs. TRÍO MEDITERRAIN.** De Beethoven, *Gassenhauer-Trío en Si b Mayor op. 11*; de Schumann, *Märchenerzählungen op. 132*, y de Brahms, *Trío en La menor op. 114*. MNBA. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 10, 37, 59, 60, 61, 67, 93, 95, 102, 110.

[rock]

■ **Jueves, 22 hs. Viernes, 0.30 hs. NON PALIDECE.** *$20.* **Viernes, 21.30 hs. VICTORIA MIL.** *$20.* La Trastienda Club. Balcarce 460. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 103.

■ **Jueves, 21 hs. DURABEAT.** *$15.* **23 hs. DON ADAMS.** *$15.* **Sábado, 23 hs. LOS LÁTIGOS.** *$15.* **Domingo, 17 hs. INFIERNO 18.** *Desde $10.* Teatro ND Ateneo. Paraguay 918. Colectivos: 7, 9, 10, 17, 59, 111, 140, 142, 152.

■ **Viernes, 19 hs. MALDITA SUERTE.** *$15.* **Sábado, 19 hs. TREN LOCO.** *$18.* **Domingo, 18 hs. PARADISE LOST.** *$60.* El Teatro. Federico Lacroze y Av. Álvarez Thomas. 4555-1145. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 142, 151, 162, 184.

■ **Viernes, 21 hs. BAUER. MI TORTUGA MONTREAUX.** *Desde $10.* El Cubo. Zelaya 3053. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168.

■ **Viernes, 21 hs. JUMP FEST: KAPANGA, LOS PERICOS, MANCHA DE ROLANDO Y PIER.** *Desde $38.* Microestadio de Ferro. Av. Avellaneda y Martín de Gainza. Colectivos: 84, 92, 99, 124, 172. Subte A.

■ **Viernes, sábado y domingo, 21 hs. ATTAQUE 77.** *$25.* Teatro Flores. Av. Rivadavia 7806. 4899-0313. Colectivos: 1, 2, 25, 36, 49, 52, 55, 63, 76, 85, 88, 92, 96, 104, 113, 134, 153, 163, 172, 180.

■ **Viernes, 21.30 hs. MIGUEL GARCÍA.** *Desde $25.* Teatro Coliseo. Marcelo T. de Alvear 1125. Colectivos: 5, 10, 21, 39, 67, 75, 101, 102, 111, 132, 150, 152.

■ **Sábado, 21 hs. ÁRBOL.** *Desde $25.* Luna Park. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 61, 62, 74, 91, 126, 130, 140, 143, 152.

■ **Sábado, 22 hs. RIDDIM.** *$10.* Niceto. Niceto Vega 5510. 4779-9396. Colectivos: 93,108, 11, 140, 151, 166, 168.

[tango]

■ **Jueves, 21 hs. ZULLY GOLDFARB.** *$20.* **Viernes, 21.30 hs. VERÓNICA SILVA (GOTAN PROJECT).** *Desde $15.* **DUELO CRIOLLO: JOSÉ OGIVIERI Y DANIEL CORTÉS CON JOSÉ ÁNGEL TRELLES.** *Desde $15.* **Sábado, 21.30 hs. ENCUENTRO A TODO TANGO: CÉSAR SALGÁN Y UBALDO DE LÍO - RAÚL GARELLO ORQUESTA.** *Desde $20.* Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140.

■ **Jueves, 22 hs. CELESTE CARBALLO.** *$20.* **Viernes y sábado, 22 hs. JUAN DARTHES - TANGOLOCO TRÍO - DANIEL GARCÍA QUINTETO.** *$15.* Centro Cultural Torquato Tasso. Defensa 1575. 4307-6506. Colectivos: 4, 9, 10, 22, 24, 39, 45, 46, 53, 61, 70, 74, 143, 195.

■ **Viernes, 21 hs. TANGOS CLÁSICOS.** *$20.* **23.30 hs. ROBERTO "TITO" VASALLO.** *$15.* **Sábado, 21 hs. ESTEBAN MORGADO CUARTETO.** *$15.* **23.55 hs. NORA BILOUS - TANGO GUERRERO.** *$15.* **Miércoles, 21 hs. TANGOS REOS Y DE LOS OTROS: LUCRECIA MERICÓ.** *$30.* Café Homero. Cabrera 4946. 4775-6763. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ **Viernes, 21 hs. MARIANA TORRES.** *$15.* La Clac. Av. de Mayo 1156. Colectivos: 23, 39, 56, 60, 64, 86, 102, 105, 151, 168. Subte A.

■ **Viernes, 22 hs. TANGO VIVO: ALFREDO PIRO Y DÚO VAT MACRI.** *$15.* Teatro Gargantúa. Jorge Newbery 3563. Colectivos: 19, 21, 39, 42, 44, 65, 71, 78, 93, 111, 112, 123, 140, 176, 184.

■ **Lunes, 22 hs. ORQUESTA TÍPICA FERNÁNDEZ FIERRO.** *$12.* La Trastienda Club. Balcarce 460. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 103.

[música popular]

■ **Jueves, 21.30 hs. MISIA.** *Desde $50.* Teatro Coliseo. Marcelo T. de Alvear 1125. Colectivos: 5, 10, 21, 39, 67, 75, 101, 102, 111, 132, 150, 152.

■ **Viernes, 22 hs. RAFAEL AMOR.** *$15.* Teatro La Máscara. Piedras 736. 4307-0566. Colectivos: 2, 17, 20, 59, 67, 70, 91, 98, 100, 105, 195.

■ **Sábado, 21 hs. FESTIVAL CELTA. THE CLOVERS - FAIRY DANCE - FARDAXU.** *Desde $10.* Auditorio de Belgrano. Virrey Loreto y Av. Cabildo. 4783-1783. Colectivos: 41, 59, 67, 152, 161, 168. Subte D.

■ **Sábado, 22 hs. CARLOS DI FULVIO. ALBERTO SELPA.** *$12.* Peña La Señalada. Manzana de las Luces. Perú 222. 4788-5240. Colectivos: 2, 24, 28, 86, 126.

■ **Sábado, 21 hs. DE BOCA EN BOCA.** *$25.* La Trastienda Club. Balcarce 460. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 28, 29, 45, 86, 103.

■ **Sábado, 0.30 hs. LA CHULA.** *$15.* Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0049. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

■ **[gratis] Domingo, 11 a 20 hs. CHANGO FARÍAS GÓMEZ GRUPO - CHANY SUÁREZ - MELANIA PÉREZ - CUTI CARABAJAL - COQUI SOSA, ENTRE OTROS.** Feria de Mataderos. Av. Lisandro de La Torre y Av. De los Corrales. 4374-9664. Colectivos 36, 55, 63, 80, 92, 103, 117, 126, 141, 155, 180.

■ **Lunes, 19 hs. LA BOMBA DE TIEMPO.** *$5.* Ciudad Cultural Konex. Sarmiento 3131. 4864-3200. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 168, 180. Subte B.

■ **[gratis] Martes, 20.30 hs. JAZZOLOGÍA: TRIBUTO A COCO SOFÍA, 60 AÑOS DE JAZZ. Miércoles, 20.30 hs. FOLCLORE 06: TINAJA - LAS CINCO VOCES.** Sala Enrique Muiño, C.C. Gral. San Martín. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 50.

TEATRO

Complejo Teatral de Buenos Aires

■ **Jueves a domingo, 21 hs. BUDÍN INGLÉS.** Proyecto Biodrama. De y dir.: Mariana Chaud. Con: Marta Lubos, Elvira Onetto y elenco. *$12. Jueves, $6.* Teatro Sarmiento. Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 10, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 152. **Jueves a sábado, 20 hs. Domingo, 12.30 hs. EL PERRO DEL HORTELANO.** De: Lope de Vega. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Con: Sandra Guida, Roberto Mosca y elenco. *$12 y $8. Jueves, $6.* Teatro De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 53, 54, 64, 152, 159. **Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 20 hs. LISANDRO.** De: David Viñas. Versión y dir.: Villanueva Cosse. Con: Manuel Callau, Norberto Díaz y elenco. *$15 y $10. Miércoles, $8.* Teatro Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.

Teatro Nacional Cervantes

■ **Jueves, viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 20.30 hs. EN AUTO.** De y dir.: Daniel Veronese. Con: Leonor Manso, Sergio Surraco y elenco. *$15. Jueves, $10.* Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.

■ **Domingo, 20.30 hs. LUCRO CESANTE.** De y dir.: Ana Katz. con: Julieta Zylberberg, Violeta Urtizberea y Luciana Lifschitz. *$12.* Abasto Social Club. Humahuaca 3649. 4862-7205. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 22.30 hs. EXTRAÑO JUGUETE.** De: Susana Torres Molina. Dir.: Ana María Giunta y Ricardo Racconto. Actor's Studio. Av. Díaz Vélez 3842. Colectivos: 19, 86, 88, 104, 105, 127, 128, 146, 151, 160, 165, 180.

■ **Domingo, 20 hs. LLANTO DE PERRO.** De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. *$12.* **Sábado, 21 hs. FOTOS DE INFANCIA.** De: Jorge Goldemberg. Dir.: Berta Goldemberg y Juan Parodi. Con: Claudio Benítez, Catherine Biquard, María Cecilia Miserere y elenco. *$12.* **Viernes, 21 hs. Y... SÍ.** De: Elio Gallipoli. Dir.: Alberto Grätzer. Con: Marta Igarza, Beatriz Dos Santos, Santiago Ojea y Carlos Vanadia. *$12.* Anfitrión. Venezuela 3340. 4931-2124. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

■ **Jueves, 21 hs. Viernes y sábado, 22.30 hs. Domingo, 20 hs. NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE.** De y dir.: Javier Daulte. *Desde $15.* Broadway. Av. Corrientes 1155. 4324-1010. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142, 146.

■ **Sábado, 20 hs. Domingo, 19 hs. EL EVANGELIO SEGÚN DARÍO FO.** De y dir.: Claudio Nadie. *$15.* Bauen. Av. Callao 360. 4371-0680. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 180. Subte B.

■ **Viernes, 22 hs. ÓPERA ANORÉXICA.** De: Andrés Binetti. Dir.: Andrés Binetti y Paula López. Con: Martín Escape, Meri Hernández, Eleonora Pereyra y Adriana Visintín. *$10.* **Lunes, 21 hs. BAMBILAND.** De: Elfriede Jelinek. Dir.: Emilio García Wehbi. Con: Maricel Álvarez. *$12.* **Viernes y sábado, 23.15 hs. LOS MANSOS.** De y dir.: Alejandro Tantanian. Con: Stella Galazzi, Nahuel Pérez Biscayart y Luciano Suardi. *$15.* **Sábado, 21.30 hs. Domingo, 20.30 hs. ANA QUERIDA.** De y dir.: Mónica Viñao. *$12.* Camarín de las Musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151.

■ **Viernes y sábado, 21 hs. ANTÍGONA.** De: José Watanabe. Dir.: Carlos Ianni. *$10.* CELCIT. Bolívar 825. 4361-8358. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 130, 143, 152, 159.

■ **Sábado, 21 hs. SENSIBILIDAD.** De y dir.: José María Muscari. Con: María Urtubey, Emiliano Figueredo y elenco. *$12.* Centro Cultural Borges. Viamonte esquina San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 109, 115, 126, 130, 140, 143, 152.

■ **Viernes y sábado, 20 hs. LA CUNA VACÍA.** De y dir.: Omar Pacheco. Por: G.T.L. *$15.* **Viernes, 21 hs. VARIACIONES MEYERHOLD.** De: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Martín Pavlovsky. *$10.* **Jueves, viernes y sábado, 22 hs. EL BALCÓN.** De: Jean Genet. Dir.: Lorenzo Quinteros. Con: Patricia Palmer, Juan Carlos Galván y elenco. *$15.* **Sábado, 22.30 hs. LUCIENTES.** Por: El Bachín Teatro. Dir.: Manuel Santos Iñurrieta. *$7.* **Viernes, 23.30 hs. EN SINCRO.** De y dir.: Marcelo Savignone. Con: Marcelo Savignone y Victor Malagrino. *$10.* Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 4371-4706. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150.

■ **Sábado, 23.30 hs. SHANGAY –TÉ VERDE Y SUSHI EN 8 ESCENAS–.** De y dir.: José María Muscari. *Desde $12.* **Viernes y sábado, 21 hs. 4 JINETES APOCALÍPTICOS.** De: José Pablo Feinmann. Dir.: Luis Romero. Con: Mauricio Dayub. *$15.* Chacarerean Teatre. Nicaragua 5565. 4775-9010. Colectivos: 21, 111, 161, 166.

■ **Domingo, 20.30 hs. HARINA.** Dir.: Román Podolsky. *$12.* **Viernes, 22 hs. Sábado, 21 hs. UN AMOR DE CHAJARÍ.** De y dir.: Alfredo Ramos. *$12.* Del Abasto. Humahuaca 3549. 4865-0014. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes, 21 hs. YACE AL CAER LA TARDE.** De y dir.: Maximiliano de la Puente. Con: Lorena Damonte, Germán de Silva, Débora Dejtiar y elenco. *$8.* **Sábado, 23 hs. LA PRINCESA PERONISTA.** De: Marcelo Pitrola. Dir.: Diego Rodríguez. Con: Silvia Hilario, Eduardo Peralta y Bernardo González. *$15.* **Viernes y sábado, 21 hs. GUAYAQUIL. EL ENCUENTRO.** De: Pacho O'Donnell. Dir.: Lito Cruz. Con: Lito Cruz y Rubén Stella. *$15.* **Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. PIEL DE CHANCHO.** De y dir.: José María Muscari. Con: María Aurelia Bisutti, Armenia Martínez y Laura Espinola. *$15.* **Sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. TUTE CABRERO.** De: Roberto Cossa. Dir.: Jorge Graciosi. *$15.* Del Pueblo. Av. Roque Sáenz Peña 943. 4326-3606. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 50, 54, 56, 142.

■ **Miércoles, 21 hs. 4.48 PSICOSIS.** De: Sarah Kane. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Leonor Manso. Traducción: Rafael Spregelburd. *$20.* **Jueves, 21 hs. NOVELA.** De y dir.: Matías Umpiérrez. Con: Susana Tale, Eugenia Mercante, Delia Folgueira, Julián Vilar. *$15.* **Viernes, 21 hs. CHRISTIAN DIOR ET MOI.** De y dir.: Jorge Ferrari. **Viernes, 23 hs. TRILOGÍA INTERNACIONAL Nº 2. CÁUCASO.** Por: Los Eminentes Patrones del Vapor. De y dir.: Lautaro Vilo. *$15.* **Sábado, 21 hs. ENSEGUIDA ANOCHECE.** Con: Bibiana Aflalo, Irina Alonso, Pablo Caramelo y elenco. Dir.: Santacompaña. **Sábado, 19.30 hs. LUZAZUL.** De: Rakhal Herrero. Dir.: Vilma Rodríguez. Con: Eugenia Mercante y Julieta Lazzarino. *$15.* **Sábado, 23.30 hs. ACERCAMIENTOS PERSONALES II.** De: Joaquín Bonet. Dir.: Luciano Cáceres. Con: Joaquín Bonet, Lautaro Delgado y elenco. *$15.* Elkafka Espacio Teatral. Lambaré 866. 4862-5439. Colectivos: 19, 24, 71, 92, 99, 109, 111, 124, 127, 141.

■ **Lunes, 20.30 hs. MAL DE MUERTE.** De: Marguerite Duras. Dir.: Elio Gallípoli. Con: María Alejandra Bonetto y Edward Nutkiewicz. *$15.* El Bardo. Cochabamba 743. 4300-9889. Colectivos: 4, 9, 12, 17, 20, 28, 39, 45, 46, 53, 59, 60, 61, 62, 65, 70, 143.

■ **Viernes, 22.45 hs. LAS BOLUDAS.** De: Dalmiro Sáenz. Dir.: Guillermo Asencio Con: Fernando Sureda y Viviana Conti. *$15.* El Nudo. Av. Corrientes 1551. 4373-4006. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Jueves, 21 hs. Viernes, 23.30 hs. KUALA LUMPUR.** Dir.: Gustavo Tarrío. Por: Grupo Sanguíneo. *Jueves, $12. Viernes, $15.* **Viernes, 21 hs. NEBLINA.** Dir.: Héctor Díaz. Con: Pilar Gamboa, Valeria Correa, Elisa Carricajo y Laura Paredes. **Lunes, 21 hs. OPEN HOUSE.** De y dir.: Daniel Veronese. *$12.* **Domingo, 19 hs. CIRKO B. DESPUÉS DE ANTES...** Idea y dir.: Violeta Naón. *$12.* **Jueves, 21 hs. PATCHWORK.** De y dir.: Matías Feldman. Con: Emma Luisa Rivera, Clara Muschietti, Federico Gelber y Pablo Giner *$12.* **Viernes, 23 hs. ALGO DESCARRILÓ.** De y dir.: Santiago Gobernori. *$10.* **Domingo, 21 hs. GESTO MECÁNICO HEREDADO.** De y dir.: Julio Molina. *$10.* Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Sábado, 21.30 hs. SECRETOS ÍNTIMOS.** De y con: Trinidad Asensio. Dir.: Julián Howard. **Sábado, 22.15 hs. TRABAJOS DE POETA.** De y con: Julián Howard. *$8.* Espacio Cultural Pata de Ganso. Tte. Gral. Perón 3490. 4862-0209. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180.

■ **Jueves a domingo, 21.30 hs. NO SABÉS... LO QUE ME HIZO.** De: Sandra Russo. Con: Griselda Actis, Irene Bianchi y Silvana Radicena. Dir.: Irene Bianchi. *$20.* Foro Gandhi. Av. Corrientes 1743. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150.

■ **Sábado, 21 hs. Domingos, 20.30 hs. LA VENDA.** De: Siri Hustdvedt. Adaptación y dir.: Gabriela Izcovich. Con: Federico Buso, Gonzalo Kunca, Alfredo Martín y elenco. *$15.* La Carbonera. Balcarce 998. 4362-2651. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 126, 33, 86, 130, 152, 143.

■ **Sábado, 22.30 hs. LAS TONTAS.** Con: Gimena Riestra y Verónica D. Benavente. La Casona del Teatro. Av. Corrientes 1975. Colectivos: 6, 12, 24, 37, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Viernes y sábado, 20 hs. LOS HIJOS DE LOS HIJOS.** De y dir.: Inés Saavedra y Damián Dreizik. Con: Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. *$20.* La Maravillosa. Medrano 1360. 4862-5458. Colectivos: 26, 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 160, 188.

■ **Viernes, 23 hs. EL AÑO DEL LEBERWURST.** De y dir.: Cristian Morales. *$12* La Tertulia. Gallo 526. 6327-0303. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 168, 180. Subte B.

■ **Martes, 21 hs. PERFECTAMENTE INOCENTES.** Por: Grupo Pepper Top Singers. Dir. y coreog.: Alejandro Ibarra. Con: Emanuel González Castro, Alejandro Ibarra, Mariana Jaccazio, Johanna Sciar. *$12.* Espacio Colette, Paseo La Plaza. Av. Corrientes 1660. 4370-5346. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140, 142.

EL AMBICIOSO PLAN DE REMODELACIONES DEL CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTÍN

BIENVENIDOS AL SIGLO XXI

Un histórico edificio de la cultura porteña ya vive un proceso de transformación edilicia, destinado a renovar su perfil, siempre relacionado con la experimentación y las nuevas tendencias.

La tradicional esquina de Sarmiento y Paraná luce visualmente trastocada en este otoño porteño: es que desde hace un mes está en marcha la mayor intervención en la historia del Centro Cultural General San Martín, que viene de cumplir en 2005 su 35º aniversario. Un plan de remodelaciones ambicioso que le dará un perfil orientado a la experimentación y el multimedia, y lo transformará en lugar de encuentro de nuevas tendencias, con lo que se reafirmarán los objetivos que presidieron su creación.

Para la ministra de Cultura del Gobierno de la Ciudad, Silvia Fajre, esta iniciativa es por demás ambiciosa. "Tiene como objetivo brindar a la ciudad de Buenos Aires un equipamiento cultural, a la luz de su posicionamiento como polo cultural de América latina, a través de una obra que respetará y valorará la complejidad de sus funciones, la policromía formal, las depuradas líneas estilísticas y su resolución constructiva", afirma. Se trata de una experiencia de restauración y puesta en valor única, implementada para devolver su mejor forma al Centro Cultural, que continuará siendo, renovado, uno de los ejes centrales de la vida cultural porteña.

En estas obras asumen especial protagonismo los cinco subsuelos –en los que ya comenzaron los trabajos–, que prácticamente no se aprovechaban y que se destinarán al Centro Multimedia. "La refuncionalización y modernización del Centro Cultural permitirá contar con una moderna y amplia sala de espectáculos centrales, un centro de desarrollo multimedial, una sala de teatro no convencional y dos salas de cine que se agregarán a las ya disponibles durante las ediciones del Festival de Cine Independiente de Buenos Aires", puntualizó Fajre a **Cultura BA.**

Por su parte, la directora general del Centro Cultural General San Martín, María Victoria Alcaraz, asegura que esta gran reforma edilicia "permitirá renovar su perfil, pero a la vez proyectándose hacia 2010, sin detener su actividad". Hoy, recuerda, el CCGSM "sigue ofreciendo una programación de excelencia, aunque limitada en algunos sectores de su generoso espacio físico". Las obras de remodelación implican una inversión de setenta millones de pesos, que van a colocar al Centro Cultural como "lugar de referencia en el Bicentenario de la Revolución de Mayo", recalca.

Desde su inauguración en 1970, con proyecto, dirección y ejecución del arquitecto Mario Roberto Álvarez, quien introdujo con esta obra un genuino exponente del funcionalismo, el Centro Cultural San Martín abrió sus puertas al público los 365 días del año. A lo largo de su historia, como señaló Alcaraz, se convirtió en una "caja de resonancia del pulso de la Ciudad y el país", no sólo albergando actividades artísticas y culturales. También fue centro de cómputos de las elecciones del 30 de octubre de 1983, sede de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas desde 1984 y sede de la Primera Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires entre 1997 y 1999.

Álvaro Arrese, desde la Dirección General de Infraestructura , puntualiza que en esta primera etapa "empezaron las obras de reconversión de los viejos subsuelos (esquina de Sarmiento y Paraná), donde funcionará el Centro Multimedia, que contará con islas de edición, salas de grabación, dos salas de cine, una sala multipropósito, videoteca, aulas y un centro documental multimedia para niños y adolescentes". Esta etapa, dice, estará finalizada "en menos de 18 meses".

Además, ya fue adjudicada la obra de remodelación de la Sala A-B, con capacidad para 800 personas, que será equipada con tarimas móviles plegadizas, escenarios desarmables, cabinas de traducción, nueva iluminación y cortinado, con la posibilidad de ser divida en dos salas. "En un plazo de dos años la Sala A-B estará al día con los adelantos tecnológicos y será ideal para su nuevo uso. Fue diseñada para congresos, y con estas modificaciones quedará apta para la realización de grandes espectáculos", detalló Arrese.

[El proyecto está pensado para renovar el perfil del Centro, proyectándolo hacia el futuro sin que se detenga su actividad.]

Mientras tanto, se encuentra en proceso de licitación la remodelación total de la torre (planta baja y pisos superiores del CCGSM), que incluirá también la modernización de la Radio de la Ciudad, que tendrá nueva antena y será totalmente renovada, y el nuevo diseño de la plaza de acceso, que poseerá una cubierta acristalada y será el espacio que interrelacionará los tres accesos independientes. Una obra monumental que todos los porteños podrán disfrutar en algunos meses. "Si en 2005 contamos con más de un millón (1.049.000) de espectadores, una vez finalizadas las obras nos proponemos aumentar la oferta a más personas y para más propuestas artísticas y culturales, para seguir cuidando a cada artista y al público", destaca Alcaraz.



2x4. Está abierta, hasta el 31 de julio, la inscripción de artistas de tango no profesionales en las disciplinas canto (hasta 40 años) y composición (sin límite de edad) para el premio Hugo del Carrill. Desde hace más de una década, este clásico porteño ofrece a jóvenes artistas no profesionalizados la posibilidad de contar con un espacio para proyectarse en el mundo profesional. Los cantantes ganadores tendrán como recompensa una actuación junto a la Orquesta de Tango de la Ciudad de Buenos Aires, que también tendrá a su cargo el estreno de los temas ganadores del certamen de composición en sus dos variantes: tango instrumental y tango canción.

Las bases están disponibles en www.musicaba.gov.ar. Informes e inscripción: lunes a viernes, 10 a 16 hs., en Sarmiento 1551, 5º piso. 4372-2706. Correo electrónico: mba@buenosaires.gov.ar

DESTACADOS DE LA SEMANA [Centro Cultural Recoleta]

■ **MIGUEL MELCON.** Exhibición de más de 50 obras del artista, realizadas entre 1983 y 2006, trabajadas con diferentes técnicas (pintura, fotografía, instalación, entre otras) pero con un predominio de lo pictórico, utilizando como referencia el surrealismo y el informalismo. Dice el artista y curador Juan Carlos Romero: "Será necesario preguntarse qué le ocurre al artista con las sensaciones que le producen las páginas en blanco. Se ha decidido a construir un poema donde el blanco es el principal protagonista, donde el blanco fuerza al autor a tomar decisiones peligrosas acerca de su discurso, que además está inscripto sobre ese mismo espacio blanco del papel. Lo que le está pasando es la realidad o un profundo sueño". **Sala C. Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 21 hs. Hasta 25/6.**

■ **MUNDO BÚLGARO.** Animales desamparados, sapos, perros, buitres y monos de alambre cubiertos de cartapesta forman parte de esta muestra retrospectiva, del universo singular de Luis "Búlgaro" Freisztav, que oscila entre la animalidad y la más profunda humanidad. Eduardo Stupía dice: "Los perros de 'El Búlgaro' son famélicos y de ojos desorbitados, parecen perros de la quema contagiados, infectados de ese escenario hasta en su cuerpo de papel macerado, como residuo de un basural que reencarna en su 'perritud' goyesca. Los ha fabricado en plena manualidad convulsiva, cargados de una hiperrealidad que no depende tanto de la rendición anatómica naturalista sino de una especie de descarnada, descorazonada presencia". "El Búlgaro" es escultor autodidacta y sus obras fueron exhibidas en el C.C. Recoleta, el Museo Sívori, el C.C. Ricardo Rojas, el Consulado General de Argentina en New York, el Museo de Arte Moderno y en Berlín, Alemania, entre otros. **Sala J. Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 21 hs. Hasta 25/06.**

Convocatoria abierta. Se encuentra abierta la convocatoria para los artistas de todas las disciplinas que deseen formar parte de la programación de la sección Proyecto Cruce de la sexta edición del Festival Internacional de Buenos Aires, organizado por el Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires,a llevarse a cabo del 12 al 30 de septiembre de 2007. Esta sección del Festival combina diferentes disciplinas en el espacio urbano y podrán presentarse artistas con experiencia profesional, mayores de edad, argentinos o extranjeros, residentes en el país. Por el carácter del Proyecto, se sugiere conformar colectivos multidisciplinarios. No podrán formar parte de esta nueva edición aquellos que hayan sido titulares de proyectos realizados en esta sección en 2005. Los artistas interesados deberán presentar una obra inédita, formulada para desarrollarse en un espacio público de la ciudad de Buenos Aires; experiencias performáticas o instalaciones con carácter efímero o a llevarse a cabo durante el período que abarca el Festival. Cada artista podrá presentar más de una propuesta. El Comité Curatorial Interdisciplinario está conformado por Rafael Cippolini, Alejandro Cruz, Marcelo Grosman, Edgardo Rudnitzky y Pablo Schanton, y presidido por Graciela Casabé, directora general del Festival Internacional de Buenos Aires. Los proyectos podrán tener un costo máximo de hasta $50.000, pudiéndose enviar propuestas de menor escala de producción. Este monto deberá incluir costos de producción, honorarios de los artistas e impuestos y/o gravámenes que impliquen dicha producción. El diseño de producción y la producción integral de los proyectos estarán a cargo del VI Festival Internacional de Buenos Aires.



La entrega de los proyectos se llevará a cabo entre el 4 y el 8 de septiembre en la sede del Festival (Av. Corrientes 1530, 8º piso, de 14 a 18 hs.). Los proyectos seleccionados se anunciarán el 27 de abril de 2007. Más información: www.festivaldeteatroba.gov.ar; o mediante el correo electrónico proyectocruce@festivaldeteatroba.gov.ar

A todo vapor. Este domingo se estrena *A todo vapor*, un espectáculo creado y dirigido por Teresa Duggan. Concebido con una estructura de escenas entrelazadas, propone realizar un viaje poblado de imaginación y fantasía a bordo del Zig-Zag, un trencito de juguete que transporta a los espectadores a lugares remotos y mágicos. Deliciosas piezas musicales –fragmentos de *El lago de los cisnes*, *Madame Butterfly*, *Carmen*, *Concierto Nº21* de Mozart, valses de Strauss y tambores japoneses– acompañan las peripecias de los personajes que habitan cada rincón del mundo. A ello se suman la destreza y la emoción que aportan la danza, el teatro físico y el circo, y la proyección de imágenes y fotos. Un viaje redondo, cargado de humor, música y poesía. Con: Analia Cabanne, María Laura García, Lala Lafleur, Daniela Velásquez y Giancarlo Scrocco. Coreografía: Teresa Duggan y elenco. Banda Sonora: Eduardo Felenbok.



Estreno: domingo 11, 16.30 hs. [$2] Sábados y domingos, 16.30 hs. Sala Enrique Muiño, Centro Cultural General San Martín. Sarmiento 1551, 4º piso. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155.

■ **Sábado, 21.30 hs. A PROPÓSITO DEL TIEMPO.** De: Carlos Gorostiza. Dir.: Elizabet Olalla. Con: Silvia Villazur, Rafael Cejas y Chendo Hortiguera. *$12.* **Sábado, 19 hs. EL NOMBRE.** De: Griselda Gambaro. Dir.: Clara Pando. Con: Silvia Villazur. *$10.* Patio de Actores. Lerma 568. 4772- 9732. Colectivos: 15, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

■ **Viernes y sábado, 23 hs. UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE EL SIDA.** Dramaturgia: Patricia Zangaro. Dir.: Diego Kogan. *$12.* Teatro Payró. San Martín 766. 4312-5922. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 152, 155.

■ **Jueves y viernes, 21 hs. Sábado, 20.30 y 22.30 hs. Domingo, 20 hs. CHICAS CATÓLICAS.** Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weinberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. *Desde $20.* Picadilly. Av. Corrientes 1524. 4373-1900. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Viernes, 21 hs. EL 52.** De: Grupo Ácido Carmín. Dir.: Valeria Correa. Con: Eugenia Alonso y Gaby Ferrero. *$10.* **Viernes, 23.30 hs. PARECE ALGO MUY SIMPLE.** Sobre textos de Raymond Carver. Con: Marcelo Subiotto, Carolina Tisera y Alejandro Vizzotti. Dir.: Adrián Canale. *$10.* **Sábado, 19.30 hs. REMEDIOS PARA CALMAR EL DOLOR.** De y dir.: Adrián Canale. Con: Corina Bitshman y Carolina Tisera. *$10. Se suspende por lluvia.* **Sábado, 22 hs. EL BAILE DEL POLLITO.** De y dir.: Pablo Iglesias. Con: Mauricio Minetti y Martín Paladino. *$10.* **[a la gorra] Sábado, 24 hs. COPLAS DEL CARTONERO MASÓN.** Con: Marcelo Subiotto y Oscar Albrieu Roca. Dir.: Adirán Canale y Marcelo Subiotto. Puerta Roja. Lavalle 3636. 4867-4689. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151.

■ **Jueves, viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 19 hs. QUIÉN LE TEME A VIRGINIA WOLF.** Dir.: Luciano Suardi. Con: Arturo Puig, Selva Alemán y elenco. *Desde $30.* Regina. Santa Fe 1235. 4812-5470. Colectivos: 5, 10, 39, 67, 75, 101, 102, 108, 111, 132, 150, 152.

■ **Viernes y sábado, 20 hs. CARAMELOS PARA EL VIAJE.** De Graciela Sverdlick. Dir.: Tony Lestingi y Néstor Sánchez. Con: Natacha Córdoba y Julio Feld. *$15.* **Sábado, 21.30 hs. EL BESO.** De: Eduardo Pavlovsky. Dir.: Santiago Talo Atlante. *$15.* **Viernes y sábado, 23 hs. NO ME DEJES ASÍ.** Dir.: Enrique Federman. Con: Eugenia Guerty, Claudio Martínez Bel, Néstor Caniglia y César Bordón. *$15.* El Piccolino. Fitz Roy 2056. 4779-0353. Colectivos: 21, 111, 161, 166.

■ **Sábado, 21 y 23.15 hs. Domingo, 19 y 21.15 hs. LA OMISIÓN DE LA FAMILIA COLEMAN.** De y dir.: Claudio Tolcachir. *$15.* Timbre 4. Av. Boedo 640. 4956-0164. Colectivos: 7, 56, 75, 84, 88, 96, 115, 127, 128, 160.

■ **Domingo, 21 hs. LADRONES A DOMICILIO.** De: Luis Cantón. Dir.: Alberto Saldaña. *Desde $15.* **Viernes, 1 hs. LAS NOCHES DEL FLAN CLUB.** *$20.* Variedades Concert. Av. Corrientes 1218. 4381-0345. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

■ **Jueves, 20.30 hs. POSTALES ARGENTINAS.** Buenos Aires en el 2043, una ciudad desvastada... De Ricardo Bartís, Pompeyo Audivert. *$10, jubilados y estudiantes $7.* Korintho Teatro. Junin 380. Reservas al 4921-3392.

DANZA

Complejo Teatral de Buenos Aires

■ **Miércoles, 20.30 hs. BIOGRAFÍA DANZADA. DESPUÉS DE LOS OCHENTA ¿QUÉ?** Coreografía, textos y dir.: María Fux. Con: Grupo Danza. *$6.* Teatro Regio. Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176.

■ **Viernes, 23.30 hs. EL LOBO.** De y dir.: Pablo Rotemberg. *$12.* **Viernes, 21 hs. Sábado, 23 hs. Domingo, 18 hs. DEMASIADO FILOSO PARA EL AMOR.** De: Luciana Acuña y Luis Biasotto. Por: Compañía de Danza del Departamento de Artes del Movimiento del I.U.N.A. Dir.: Roxana Grinstein. *$5.* Camarín de las Musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Sábado, 21 hs. GUARANIA MÍA.** Dir.: Carlos Casella. Con: Leticia Mazur, Rodolfo Prantte y Carlos Casella. *$15.* El Portón de Sánchez. Sánchez de Bustamante 1034. 4863-2848. Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

■ **Jueves, 23 hs. KEVENTAL.** Dir.: Fabián Gandini. Por: Compañía Contenido Bruto. *$12.* Espacio Callejón. Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

■ **Viernes y sábado, 20 hs. VIVITA.** Dir.: Daniel Marcove. Por: Los Celebrantes. *$12.* Teatro del Sur. Venezuela 2255. 4941-1951. Colectivos: 2, 56, 84, 95, 98, 103, 188.

■ **Domingo, 20.30 hs. GUARDA NADA.** De: Valeria Kovadloff. *$12.* Beckett Teatro. Guardia Vieja 3556. 4867- 5185. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111.

BARRIOS

Balvanera

■ **Sábado, 22 hs. EL TROMPO... GIRA NUEVAMENTE.** Milongas, chacareras y candombes con Fabio Capdevila, Aníbal Fischietti, Ramiro Rey y Daniel Malagro. **Lunes, 20 hs. JAZZ.** Se presenta Rubén Ferrero Trío con músicos invitados. *Sábado, $8. Estudiantes, $6. Lunes, gratis.* Centro Cultural Raíces. Agrelo 3045. 4931-6157. Colectivos: 2, 5, 7, 32, 41, 56, 75, 84, 101, 103, 115.

Palermo

■ **Viernes, 16 hs. DEMOSTRACIÓN DE SHISHU.** Bordado japonés por Emiko Nakahara. **Sábado y domingo, 10 a 18 hs. EXPO GATO.** Organiza el Club del Gato Persa. *Lunes a viernes, $3. Sábados y domingos, $4. Niños de 6 a 10 años, $1. Menores de 6 años, y jubilados y pensionados los días hábiles, gratis.* Jardín Japonés. Av. Figueroa Alcorta y Casares. 4804-9141 / 4922. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 93, 95, 102, 108, 118, 128, 130, 160, 188. Subte D.

San Nicolás

■ **Jueves, 21 hs. GRISSINOPOLI (EL PAÍS DE LOS GRISINES).** Proyección del documental sobre la fábrica recuperada por sus trabajadores. Dir.: Darío Doria. **Martes, 19 hs. ESCRACHE.** Video - debate con integrantes de la Mesa de Escrache Popular. **19 hs. TANGO.** Cecilia Aime presenta su disco *Ciudadana*. Artistas invitados: Atilio Stampone, Bárbara Fox y Jorge Lemos *(las entradas se retiran el mismo día desde las 17 hs.). Cine del jueves, $5.* Centro Cultural de la Cooperación. Av. Corrientes 1543. 5077-8000. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 50, 102, 105, 115, 146, 155. Subte B.

PASEOS Y FERIAS

■ **Viernes, 15 a 21 hs. Sábado, 11 a 21 hs. Domingo, 11 a 20 hs. BUENOS AIRES TATOO EXPO 2006.** Incluye cátedras sobres diferentes estilos de tatuaje, charlas, premios, sorteos y sorpresas. *$10.* Palacio San Miguel. Suipacha 84. 4762-1773. Colectivos: 5, 7, 17, 24, 26, 29, 38, 39, 45, 50, 56, 59, 64, 67, 70, 86, 100, 105, 111, 116, 142, 146. Subte: A, C y D.

■ **[gratis] Viernes a domingo, 15 a 20 hs. EL DORREGO.** La feria de diseño reúne indumentaria, calzado, joyería, accesorios, marroquinería, artículos de bazar, mobiliario, iluminación, juegos. Además, música en vivo y un espacio destinado a productos discográficos y editoriales. Av. Dorrego y Zapiola. Colectivos: 19, 39, 93, 140, 142, 151, 168, 176, 184.

■ **[$1] Domingo, 11 a 20 hs. FERIA DEL CONVENTO.** Antigüedades, objetos de arte y de colección, ropa y mucho más en el Convento Grande de San Ramón Nonato de los Pa-

---

LA FUNDACIÓN IPNA **ENTREGÓ SUS PREMIOS**

Un cuarto para todos

El Segundo Encuentro Latinoamericano "Cuentos para un Futuro con Esperanza", organizado por la Fundación IPNA, terminó con un notable resultado. Los cuentos ganadores fueron publicados en un libro ilustrado que se distribuye gratuitamente en las escuelas.

La Fundación IPNA es una entidad de bien público cuyos objetivos son la defensa de los derechos, la inclusión a la comunidad y la equiparación de oportunidades de los niños y jóvenes con discapacidad. Con ese objetivo, se organizó durante 2005 el 2º Encuentro Latinoamericano Literario y 6º Encuentro Nacional Literario "Cuentos para un Futuro con Esperanza", dirigido a niños, niñas y jóvenes con discapacidad intelectual de todo el país. Los organizadores recibieron cuentos de cerca de 3.000 participantes pertenecientes a escuelas de educación especial y organizaciones del sector de todas las provincias. Luego de un difícil proceso de selección, un jurado especializado distinguió 18 cuentos.

Para homenajear a los jóvenes escritores, el viernes pasado la Fundación IPNA organizó un acto de entrega de premios en el Malba, que cedió especialmente su salón auditorio para esta ocasión. El objetivo central de esta iniciativa apunta a promover la inclusión en la actividad literaria en particular, y en la comunidad en general, de niños, niñas y jóvenes con discapacidades.

En el año 1996, la institución inició su acción en el campo cultural presentando en un concurso latinoamericano del Centro Cultural del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), con sede en Washington, el proyecto "Cuentos para un Futuro con Esperanza", que resultó uno de los ganadores. Desde aquella ocasión, más de 10.000 chicos de distintas ciudades argentinas han participado durante los seis encuentros realizados hasta la fecha.

Como actividad final del proyecto se realiza la publicación de las obras premiadas. Los libros de cuentos ilustrados de los encuentros literarios se han convertido en excelentes instrumentos conceptuales para fomentar la inclusión social y cultural de niños/as y jóvenes con necesidades especiales, así como para promover sus derechos.

LOS CUENTOS GANADORES

OSITO SIN NOMBRE. Escuela Especial Nº 502 (Buenos Aires). **UN FANTASMA EN CALETA OLIVIA.** Escuela Especial Nº 2 "Cecilia Grierson" (Santa Cruz). **EL CABALLO RELINCHO.** Escuela María Montessori Nº 660 (Buenos Aires). **EL SUEÑO DE RAFAEL.** Escuela Especial Nº 2043 (Santa Fe). **DIANA Y EL CIERVITO.** Instituto UNHID. Una historia diferente (Ciudad Autónoma de Buenos Aires). **POMPA PUM, EL PINGÜINO AVENTURA.** Centro Educativo Terapéutico "Rayuela" (Entre Ríos). **PUKY Y MACU.** Instituto UNHID. Una historia diferente. (Ciudad Autónoma de Buenos Aires). **UN ANIMAL MUY DISTINTO.** Escuela Especial Nº 2 (La Pampa). **ANALÍA BARATTI.** Fundación NOSOTROS (Buenos Aires). **EL PATITO MIEDOSO.** "Colibrí", Asociación Salteña Síndrome de Down (Salta). **UNA FAMILIA MARAVILLOSA.** Instituto Jorge Newbery (Ciudad Autónoma de Buenos Aires). **HISTORIA DEL HOMBRE QUE HIPNOTIZABA TOMATES.** Escuela Especial "Arminda Aberastury" (Córdoba). **VALIENTE. LA HISTORIA DE UN PERRO.** Escuela Especial Nº 502 (Buenos Aires). **UN CUENTO DE NAVIDAD.** Instituto de Rehabilitación "Dra. Norma B. Issa" (Jujuy). **CUENTO PARA JOAQUÍN.** Escuela María Montessori Nº 660 (Buenos Aires). **MANCHITA Y EZEQUIEL.** Escuela Especial Nº 2073 (Santa Fe). **EL PATO Y LA BRUJA.** Escuela Especial Nº 503 (Buenos Aires). **EL TRAJE DE MI ÍDOLO.** Instituto Especial "Don Orione" (Córdoba).

ÓLEOS Y DIBUJOS QUE REFLEJAN LA CRISIS ECONÓMICA

Testimonios

"Las fábricas cerradas", una exposición de la artista Mara Silvestri, se inaugura esta tarde en la Casa de la Cultura.

La artista Mara Silvestri explica que la angustia que le provocó el cierre de numerosas fábricas, como símbolo y metáfora de un país en retroceso, fue lo que la motivó a pintar la serie de pinturas y dibujos que expone en la Casa de la Cultura (Av. de Mayo 575, Sala Ana Díaz), en el marco de una muestra gratuita que inaugura hoy, y permanecerá abierta hasta el 31 de julio.

La idea de pintar estas obras surgió a partir de la crisis sociopolítica que se vivió en 2001, y como respuesta contributiva a una realidad desbordante. A partir de ese momento, la artista recobró imágenes con las que convivía en la localidad bonaerense de Haedo para mostrar su visión de los hechos.

"Estas arquitecturas severas, que ahora sólo se encuentran pobladas de silencios y ausencias, guardan la historia de varias generaciones de trabajo, de actividad constante, de un ir y venir de obreros… y barrios que fueron creciendo en su entorno", explica a **Cultura BA**. "Estos edificios, que



forman parte de nuestra vida cotidiana, nos marcan constantemente… No tienen un presente, sino que pasaron a formar parte del paisaje urbano, y quedaron instalados como testimonios tangibles de condiciones sociales, culturales, y económicas pasadas. Considero que estas imágenes, convertidas ahora en documentos históricos y estéticos, merecen ser revalorizadas y preservadas. Son parte de nuestra herencia cultural y nuestra tradición de pueblo trabajador. Son parte importante de nuestra identidad como pueblo."

La muestra se compone de óleos y dibujos sobre tela con una unidad temática común: el cierre de plantas fabriles en la Argentina; y aunque la figura humana está ausente, las imágenes de los edificios y los colores apagados utilizados en una pintura austera, desprovista de efectos, no le impide al observador imaginar el drama social que cada una de las obras conlleva.

Silvestri es profesora nacional superior de Bellas Artes, y sus obras han sido premiadas y seleccionadas en salones como ArteDante, municipales Manuel Belgrano 2004 y 2005, Nacional y Bienal de la Universidad de Morón, entre otros. Sus obras han sido apreciadas en más de 100 exposiciones, y algunas de ellas han sido adquiridas por museos y coleccionistas de la Argentina, España y Holanda.

dres Mercedarios. Reconquista 269. 4804-7199. Colectivos: 4, 20, 22, 26, 29, 33, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 91, 93, 105, 109, 111, 126, 129, 130, 140, 142, 143, 146, 152, 156, 159. Subte: A, B y D.

■ [gratis] Domingo, 10 a 17 hs. **FERIA DE SAN PEDRO TELMO.** Más de 270 puestos ofrecen antigüedades y obras de arte. Plaza Dorrego. Humberto I y Defensa. 4331-9855. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 126, 130, 143, 152, 159, 195.

■ [gratis] Sábado, domingo y feriados, 10 a 19 hs. **FERIA SOLIDARIA.** Un espacio de integración y encuentro para jóvenes y vecinos. Facultad de Agronomía, Universidad de Buenos Aires. Av. San Martín y Nogoyá. Colectivos: 47, 78, 105.

■ [gratis] Sábado, 10 a 20 hs. Domingo, 11 a 20 hs. **PASEO DE COMPRAS SAAVEDRA.** Los 295 puestos que componen este paseo ofrecen antigüedades, artesanías, feria americana y libros usados. Parque Saavedra. Conde y Vilela. Colectivos: 19, 71.

■ [gratis] Lunes a jueves, 10 a 21 hs. Viernes, 10 a 22 hs. **PASEO DE LOS ARTESANOS.** Artesanías regionales y urbanas a precios accesibles. Av. de Mayo 649 / Av. Rivadavia 650. Colectivos: 2, 7, 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 56, 86, 91, 103, 105, 111, 126, 142, 146. Subte: A, D y E.

■ [gratis] 11 a 20 hs. **SISTEMA DE FERIAS ARTESANALES:**

■ Martes a viernes, 11 a 18 hs. **PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.** Feria de artesanías. Av. Córdoba y Junín. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 60, 61, 68, 75, 95, 99, 101, 106, 109, 111, 118, 132, 140, 142, 152, 194. Subte D.

■ Jueves a domingo, y feriados. **VUELTA DE ROCHA.** Feria de arte, antigüedades y artesanías. Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 86, 152.

■ Sábado, domingo y feriados. **PARQUE CENTENARIO.** Feria de artesanías y libros usados. Av. Díaz Vélez y Campichuelo. Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146.

■ Sábado, domingo y feriados. **PARQUE LEZAMA.** Feria de artesanías. Av. Brasil y Defensa. Colectivos: 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 195.

■ Sábado, domingo y feriados. **PLAZA INTENDENTE ALVEAR.** Feria de artesanías y espectáculos al aire libre. Av. Del Libertador y Av. Alvear. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

■ Sábado, domingo y feriados. **PLAZA MANUEL BELGRANO.** Feria de artesanías. Av. Juramento y Vuelta de Obligado. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 114, 152, 161, 168. Subte D.

■ Sábado, domingo y feriados. **PLAZOLETA SANTA FE.** Feria de artesanías y libros usados. Av. Santa Fe y Uriarte. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 111, 118, 128, 141, 152, 160, 161. Subte D.

[visitas guiadas]

■ [gratis] Lunes a viernes, 15 hs. **BIBLIOTECA NACIONAL.** Recorridos guiados por voluntarias de la Asociación Protectores de la Biblioteca Nacional. *Solicitarlas telefónicamente.* Biblioteca Nacional. Agüero 2502. 4806-9764. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 61, 62, 67, 92, 95, 102, 108, 110, 118, 124, 130.

■ Martes a viernes, 12 hs. **CONOCIENDO EL TEATRO.** El Complejo Teatral de Buenos Aires invita a conocer desde adentro el montaje de las distintas obras, a través de las visitas guiadas a las salas, escenarios, camarines y talleres del Teatro San Martín. *$2.* Teatro General San Martín. Av. Corrientes 1530. 4371-0111. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

■ [gratis] Martes y jueves, 12 hs. **MEZQUITA DEL CENTRO CULTURAL ISLÁMICO.** Durante cuarenta minutos se pueden recorrer los 33 mil metros cuadrados del templo diseñado por Zuahir Faiez. *Se solicita presentar un documento.* Av. Bullrich 55. 4899-1144. Colectivos: 15, 29, 34, 36, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 111, 118, 128, 152, 160. Subte D.

■ [gratis] Sábado, 16 y 17 hs. Domingo, 11 a 16 hs. (cada hora). **PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA.** Visitas guiadas en español y en inglés a la sede del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y al ex edificio del diario *La Prensa*. Salón Dorado, Casa de la Cultura. Punto de encuentro: Bolívar 1. 4323-9669. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte: A, D y E.

■ [gratis] **VISITAS GUIADAS A BARRIOS.** Recorridos de una hora y media de duración, con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. *Se realizan a pie. Se suspenden por lluvia. 4114-5791.* Viernes, 15 hs. **POMPEYA.** Basílica Nuestra Señora del Rosario de Nueva Pompeya. Av. Sáenz y Esquiú. Colectivos: 6, 9, 25, 28, 42, 44, 46, 70, 75, 76, 85, 91, 112, 115, 128, 135, 150, 158, 160, 165, 177, 178, 179, 188. Sábado, 11 hs. **BARRACAS - CALLE LANÍN.** Plaza Colombia. Av. Montes de Oca y Pinzón. Colectivos: 10, 12, 17, 22, 25, 29, 33, 38, 46, 51, 60, 98, 102, 116, 129, 134, 148, 154. Domingo, 11 hs. **RECOLETA - AVENIDA ALVEAR.** Plazoleta Carlos Pellegrini. Av. Alvear y Cerrito. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 75, 92, 93, 100, 130.

LIBROS

Dirección del Libro

■ [gratis] Jueves, 19.30 hs. **CICLO LEER EL PRESENTE.** Liana López Foressi hablará de la relación entre los medios y el poder político. Moderador: Dr. Gustavo Martínez Pandiani. Viernes, 19 hs. **CICLO TEATRO Y MÚSICA EN LAS BIBLIOTECAS: CONTÁ TU CUENTO.** Encuentros entre escritores y el público lector. En esta actividad los cuentistas tendrán la posibilidad de compartir su producción con otros autores y con el público. Biblioteca Ricardo Guiraldes. Talcahuano 1261. Colectivos: 17, 21, 59, 60, 67, 75, 100, 101, 102, 124, 129, 152, 194.

■ [gratis] Viernes, 8 hs. **CHARLA HIV SIDA.** Organizada en conjunto con la Fundación Huésped. Escuela invitada: Instituto San Bernardo. Biblioteca Rafael Obligado. Crainquevielle 2233, Barrio Villa Santa Rita. Colectivos: 24, 109, 124, 135.

■ [gratis] Miércoles 14, 10 hs. **CICLO TEATRO Y MÚSICA EN LAS BIBLIOTECAS: COMPAÑÍA DE TEATRO SALUDABLE.** Biblioteca Julio Saguier. Torre 14, Barrio Cardenal Copello.

▶ ARTE EXPERIMENTAL, CON OBRAS AL AIRE LIBRE



En terreno DESCONOCIDO

Ocho artistas plásticos aceptaron la propuesta de la curadora Claudia Aranovich y desarrollaron obras especialmente pensadas para los jardines del Centro de Museos de la Ciudad.

El Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad, a través de la Subsecretaría de Patrimonio Cultural y de la Dirección General de Museos, está presentando *Terreno de Arte Experimental Fase 2: Arte y Naturaleza*, una muestra tendiente a estimular actitudes experimentales de artistas en el espacio público. "Lo que se propone a los artistas es que experimenten nuevos caminos", dice Claudia Aranovich, a cargo de la curaduría. Es decir, "que no hagan sus obras habituales sino que vean el espacio, se sientan dentro de este espacio y dejen aflorar ideas libremente". Esas ideas deben poder plasmarse en "proyectos que se puedan realizar a la intemperie, capaces de subsistir dos meses y medio como dura la muestra". Por otro lado, Aranovich subraya que "siempre son intervenciones, no importan los medios. No podemos asumir intervenciones altamente tecnologizadas pero sí podemos tratar de introducir este tema que son las intervenciones en un parque con elementos naturales, sobre elementos naturales. Y esperamos también que esto sea un disparador para que este tipo de arte se pueda reproducir en otros lugares de la Ciudad y que el arte en los espacios públicos empiece a adquirir elementos contemporáneos". *Terreno de Arte Experimental…* ya generó seis muestras entre 2002 y 2003, en el jardín del Museo Casa de Yrurtia. En esta oportunidad, la sede son los jardines del Centro de Museos de Buenos Aires, ubicado en Av. De los Italianos 851.

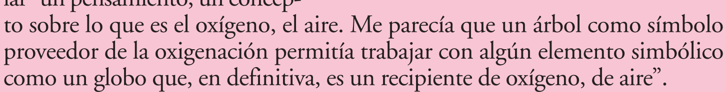
Sobre el césped de los jardines del Centro de Museos de Buenos Aires, se aprecia una cinta blanca plegada de PVC (de un milímetro de espesor) que establece un recorrido sinusoidal generando una idea de "movimiento". La cinta está "atada" a la tierra a través de cuatro estacas que generan entre sí un contraste. La obra se llama *Juego blanco* y pertenece a Cristina Tomsig. "El motivo sería el vínculo de estos dos materiales atados a la tierra. Y con una idea lúdica de cierto placer por la curva", dice a **Cultura BA** su creadora.

A lo largo del jardín aparecen y desaparecen ramas de poda rojas, que la artista María Guallar fue uniendo entre sí hasta formar grandes volúmenes curvos en *Pequeña parte del rojo*. "Entran y salen de la tierra –dice Guallar– como si fuera una gran ola que se mete adentro de la tierra; sale, pasa por arriba de un árbol, vuelve a entrar a la tierra, vuelve a salir, y en algunos casos desaparece detrás del follaje." La idea, según la artista, es generar "una corriente energética que empieza no se sabe dónde ni tampoco dónde termina" y manifestar "en un espacio vacío como éste, algo que dé sensación de fuerza, de energía y de potencia".

Al circular entre las esculturas de Luis Perlotti, pueden oírse mitos y leyendas de diversas regiones del país. La intervención sonora *Jardín de leyendas* pertenece a Enrique Banfi, quien asegura: "La idea es que la gente se pueda sentar o quedarse parada y escuchar un conjunto de leyendas de diferentes orígenes. Las leyendas fueron seleccionadas como un pequeño muestreo de temas que se trabajan en el relato latinoamericano. Las obras de Perlotti me funcionaron como estímulo para desarrollar la obra".

De dos árboles gruesos salen sendos brazos cuyas manos "agarran a un tercero más angosto que parecen disputarse. Buscando en el jardín, Gerardo Feldstein encontró "esta tríada de árboles donde el del medio es más angosto. Y lo sentí medio débil frente al resto en su contexto". Entonces, lo fue "asociando a lo que suelo trabajar que son cuestiones existenciales del hombre: problemáticas, angustias, debilidades, juegos de poderes". Su obra se llama *Mío, Mío*.

Espejo para mirar el cielo, de Gerardo Wohlgemuth, está compuesta por dos semicírculos metálicos, divididos por un plano inclinado recto. Uno de ellos forma un cuenco donde se deposita agua, y en el otro, tierra. Wohlgemuth sostiene que *Espejo…* "hace referencia al espacio de agua que refleja el cielo. Cuando vine a ver el lugar me interesó el recorte del cielo entre los árboles y se me ocurrió una forma de reflejar su imagen en el piso".



Edgardo Madanes realizó *Globo azul*, un globo hecho con mimbres unidos con cuero, que envuelve las ramas de un árbol y termina en una especie de boca por donde se puede suponer que se infla. "Me parecía interesante trabajar en un espacio intermedio que no era ni la tierra ni el cielo", dice Madanes. Sobre ese espacio, Madanes quizo señalar "un pensamiento, un concepto sobre lo que es el oxígeno, el aire. Me parecía que un árbol como símbolo proveedor de la oxigenación permitía trabajar con algún elemento simbólico como un globo que, en definitiva, es un recipiente de oxígeno, de aire".

Carola Zech presenta *El corazón del deseo entrelaza todo magnéticamente*, dos cuerpos metálicos formados por planos cuadrados y rectangulares cuyas piezas están unidas por magnetos que sostienen toda la construcción. "Yo trabajo con el tema del deseo y lo metaforizo con esta situación de la presencia del imán, por la atracción que genera entre una forma y otra. En este caso, es como si fuera una historia de amor de dos organismos que toman en sus cuerpos colores del otro".

Escondida es una intervención sonora de Diana Schufer, compuesta por un audio en el que se escucha un testimonio, complementado por una cama de hojas secas. "Yo trabajo siempre el discurso amoroso", dice Schufer. "Hago entrevistas a la gente sobre qué les pasa a nivel cuerpo, lo que sienten en relación al amor y el sexo". En este caso, "es una mujer que habla de su relación con su pareja. Se fue imaginando qué pasaría si estuviera ella con su pareja en este jardín, debajo de un árbol, escondidos teniendo sexo: si los verían, no los verían y este tipo de cosas".

La muestra puede visitarse de martes a viernes de 14 a 18 hs., con entrada gratuita, y sábados y domingos de 10 a 19 hs., con entrada general a $3, y a $1 para residentes.

DESTACADOS DE LA SEMANA [Museos]

■ **LAS MADERITAS DEL SR. LÓPEZ 2.** Bernardo Di Vruno, Alberto López, José Luis Macchioni, Nydia Sroulevich y Luis Tognetta. Música: Norma Lado. Propuesta lúdica que se inicia desde uno de los 5 integrantes que componen esta muestra: Alberto López se pregunta qué hacer con una bolsa de supermercado llena de trocitos de madera. Tognetta responde con una obra, en la que utilizó dichas maderas. Estimulados por el resultado, los demás artistas compusieron con los mismos materiales sus respectivas creaciones. Cada uno con distintas formas de expresión, expresan este desafío. **Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis. Museo Eduardo Sívori. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161.**

DESTACADOS DE LA SEMANA [Teatro Colón]

■ **MONÓLOGOS TECNOLÓGICOS: RODEO.** A partir de hoy a las 20.30 y hasta el 2 de julio, el Centro de Experimentación del Teatro Colón dará a conocer nuevas composiciones contemporáneas en una propuesta consecutiva que incluirá, además de *Rodeo*, *Diapasón*, *Air Comprimé et Autres Airs* y *Oltracuidansa*, basados en nuevos procedimientos, tecnologías y danza dentro del teatro musical. Se trata de microóperas; es decir, con un formato mínimo de interpretación y producción.

Para tales propuestas el CETC ha convocado al bailarín, coreógrafo y performer Carlos Casella, reconocido por su trabajo en el grupo El Descueve; a la cantante española Fátima Miranda, licenciada en Historia del Arte e investigadora de la música vocal de las culturas tradicionales y de la voz al servicio de la creación de un lenguaje musical propio. Por su parte, Jacques Demièrre, compositor y pianista suizo (1954), recorre la música en todas sus direcciones. Sus obras entran en el dominio del jazz tanto como en el de la música contemporánea. Finalmente, el contrabajista y compositor italiano Stefano Scodanibbio, nacido en Macerata (1956), que ha desarrollado nuevas técnicas interpretativas extendiendo los colores y rangos del contrabajo hasta límites que parecían imposibles en este instrumento.

El ciclo se iniciará con *Rodeo*, monólogo a tres voces que incorpora luz y sonido. Participan Carlos Casella (coreografía, cuerpo y voz), Diego Vainer (música), Gonzalo Córdova (luces), Claudio Di Vella (imagen), Martín Menzel (sonido) y Magalí Acha (asistencia general). **Las funciones serán hoy, mañana y el sábado a las 20.30, y el domingo a las 17. Las obras se representarán en el Teatro Margarita Xirgu. Entradas: entre $8 y $12, en venta en boletería. Chacabuco 875. 4300-8817. Colectivos: 9, 10, 17, 22, 24, 28, 45, 59, 70, 86, 91, 126.**

PREGUNTAS A BUENOS AIRES POR REP





Librada. En el mes de octubre de 2005, el Programa Bibliotecas para Armar lanzó "Librada", una masiva campaña de donación de textos escolares y libros de literatura para niños, jóvenes y adultos destinados a las bibliotecas comunitarias de la Ciudad. El objetivo principal de esta iniciativa fue reunir 50.000 ejemplares para distribuir entre las 55 bibliotecas comunitarias que componen la red de trabajo, recreando lazos de solidaridad y pluralidad entre las diversas instituciones que participan. En noviembre, 47 establecimientos educativos de la Ciudad (entre escuelas y universidades) participaron de esta campaña donando alrededor de 5.000 libros. A su vez, y gracias a la coparticipación de la Secretaría de Descentralización y Participación Ciudadana, en el mes de diciembre las organizaciones de la sociedad civil (ONG's, Iglesias, sociedades de fomento, clubes, centros culturales) y vecinos acercaron las donaciones a los CGP's más cercanos a sus domicilios. Las donaciones continuaron en el marco del Festival Verano '06 organizado por el Ministerio de Cultura porteño en El Rosedal y Mataderos. Hasta el momento se acopiaron más de 40.000 ejemplares, y todas las semanas los vecinos y vecinas se siguen sumando a esta propuesta acercando el material a las oficinas donde se encuentra el Programa. Este aporte es fundamental para seguir adelante con los objetivos planteados. El ámbito privado también respondió favorablemente a esta convocatoria: más de una docena de fundaciones acercaron sus donaciones. Desde principios de 2006, los textos recibidos están siendo clasificados de acuerdo con las necesidades específicas de cada institución, y desde marzo se están distribuyendo en las bibliotecas que forman parte de la red. Ya se han clasificado y donado más de 10.000 libros a 30 bibliotecas como Padre Daniel de la Sierra, Ernesto Sabato, Bartolomé Mitre, Una Biblioteca en La Vereda, Emanuel, Juan Cymes, Imperio Juniors, Osvaldo Soriano y La Edad Dorada, entre otras.

Durante todo el año se aceptan donaciones en Av. De Mayo 575, 4º piso, Oficina 403. 4331-0706 / bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar

Circuito de Espacios Culturales

Los espacios culturales acercan la más variada oferta de actividades recreativas y formativas. Para los espectáculos en sala, las entradas pueden retirarse una hora antes de cada función.

BARRACAS
CENTRO CULTURAL SUR
AV. CASEROS 1750. 4306-0301.

■ [gratis] Viernes, 21 hs. **EL PORTÓN.** Música latinoamericana. 22 hs. **VARIETÉ SIN FRONTERAS.** Teatro, circo y humor. Sábado, 15.30 hs. **TÍTERES PARA CHICOS.** Por La Rueda. 17 hs. **ENTRE TÍTERES.** Por Las Cotorras. 18.30 hs. **TALLER DE DANZAS FOLCLÓRICAS.** Con Santiago Bonacina. 21 hs. **LA CONVERSA.** Folclore. Domingo, 15.30 hs. **UNKITA Y EL ZORRO.** Títeres. Por De la Huachaca. 17 hs. **EL AMOR EN TIEMPO DE FANTASMAS.** Por Andariegos. 18.30 hs. **CLASES DE TANGO.** Con Alejandro Suaya. 20 hs. **IKA.** Espectáculo teatral. 21 hs. **CIRCO MENJUNJE.** Espectáculo circense, con una buena cuota de humor. Miércoles, 16 a 18 hs. **ENCUENTRO DE MALABARISTAS.** Orientado a malabaristas de nivel avanzado y principiantes que quieran participar como espectadores. Colectivos: 6, 9, 25, 28, 37, 65, 91, 95, 134.

COLEGIALES
ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
OLLEROS 3640. 4552-4229.

■ [gratis] Sábado, 19 hs. **LUNAS CLOWNESCAS.** Espectáculo para toda la familia. Domingo, 18 hs. **TANGO.** Clase abierta, con Verónica Narvalles. 19.30 hs. **MILONGA.** Colectivos: 19, 39, 42, 44, 63, 71, 76, 87, 93, 108, 112, 140, 142, 168, 176, 184.

FLORES
C.C. MARCÓ DEL PONT
ARTIGAS 205. 4612-2412.

■ [gratis] Sábado, 20.30 hs. **LA DIVA Y EL PÍCARO LADRÓN.** Comedia. Domingo, 17.30 hs. **PLAZA HUMOR.** Narraciones escenificadas. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 104, 113, 132, 133, 134, 136, 141, 153, 163.

MONTSERRAT
C.C. PLAZA DEFENSA
DEFENSA 535. 4342-6610.

■ [gratis] Desde el viernes, 19 hs. Martes a sábados, 14 a 20 hs. Domingos, 16 a 21 hs. **LOS NIÑOS DEL PROCESO.** Muestra de María Giuffra. Sábado, 15.30 hs. **FUNCIÓN DE TÍTERES.** Coproducida con La Calle de los Títeres. 21 hs. **MISTERIO BUFO.** De: Darío Fo. Intérprete: Micaela Tytelman. Domingo, 17 hs. **CLASE DE TANGO.** Con Julio Galletti. 18.30 hs. **MILONGA.** Colectivos: 2, 4, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 129, 130, 143, 152, 159, 195.

PARQUE AVELLANEDA
COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
AV. DIRECTORIO Y LACARRA. 4671-2220.

■ [gratis] Sábado, 14.30 hs. **TALLER DE DANZAS FOLCLÓRICAS ATIPAC YNALEN.** Coordina Aníbal Castro Ruiz. 15 hs. **RONDAS DEL MUNDO PARA NIÑOS.** Coordina Julia Martín. 17 hs. **VISITA - TALLER.** *Para contingentes, y con inscripción previa de lunes a viernes, de 10 a 16 hs.* Domingo, 15 a 19 hs. **VISITAS GUIADAS.** Para conocer el patrimonio del Parque. 15 hs. **TALLER DE MÚSICA ANDINA.** Coordina Huayra Aru. 15.30 hs. **TARDE DE MURGAS.** Los Descarrilados de Parque Avellaneda. 15.30 hs. **TALLER ARTESANAL.** Artesanías en madera. 16 hs. **A LA SALIDA DEL EDÉN.** Videoarte mexicano. 16.30 hs. **CINE Y CHARLA - DEBATE SOBRE PUEBLOS ABORÍGENES.** Se proyecta *Coca Mama*. Colectivos: 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 126, 155, 180.

PARQUE CHACABUCO
C.C. ADÁN BUENOSAYRES
AV. ASAMBLEA 1200. 4923-5876.

■ [a la gorra] Viernes, 21.30 hs. **MILONGA.** Sábado, 17 hs. **VIEJOS CONOCIDOS.** Circo y teatro. 20 hs. **ASÍ QUE PASEN CINCO AÑOS.** De: Federico García Lorca. Por El Otro Jardín. Domingo, 15 hs. **MARTINA PERDIDA EN EL BOSQUE DESENCANTADO.** Teatro para toda la familia. 17 hs. **MIRANDO EL CIELO.** Teatro para toda la familia. 20 hs. **EL ÚLTIMO SUEÑO DE JONATHAN SWIFT.** Una inmersión en el mundo del autor de *Los viajes de Gulliver*. Colectivos: 4, 7, 26, 44, 56, 103, 134. Subte E.

SAN CRISTÓBAL
C.C. JULIÁN CENTEYA
AV. SAN JUAN 3255. 4931-9667.

■ [a la gorra] Domingo, 16 hs. **ALLÁ VAMOS.** Una obra de teatro para chicos que narra la historia del frustrado viaje a Calamuchita de un grupo de amigos. Dir.: Hernán Peña. Colectivos: 32, 41, 53, 84, 118, 128, 155, 188.



Salón Dorado. Éstos son los espectáculos del fin de semana en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, dependiente del Ministerio de Cultura (Av. de Mayo 575, 1º piso), con entrada gratuita:
Viernes, 19 hs. GRUPO DE CÁMARA "SINE NOMINE". Estela Telerman (piano), Amalia del Giúdice (clarinete), Rafael Delgado (cello).
Sábado, 19 hs. CANTARES DEL MUNDO. Dúos y arias de óperas, zarzuelas y canciones populares internacionales. Dirección general: Nancy Edery.
Domingo, 18 hs. "CICLO DE TANGO". Presentación de Lucrecia Merico (cantante) con acompañamiento de Daniel Pérez y Gabriel Genlote en guitarras. *Se deberá ingresar con entradas, las que serán entregadas a partir de las 17 hs. en la Casa de la Cultura.*

Una semana por monedas

JUEVES Y VIERNES

[gratis] **CINE. CICLO CINE ARGENTINO HOY.** Jueves, 18 hs. **HABITACIÓN DISPONIBLE.** 2004. 80'. Dir.: Eva Poncet, Marcelo Burd y Diego Gachassin. **Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.**
[gratis] **MÚSICA CLÁSICA.** Viernes, 19 hs. **TRÍO SINE NOMINE.** Con Elena Buchbinder y Claudia Spalletta (violines) y Gabriela Gariglio (viola). Obras de Mendelssohn, Glinka, Bruch, Alipanahi y Prokófiev. **Casa de la Cultura. Av. de Mayo 575, 1º piso. 4323-9669. Colectivos: 2, 9, 10, 22, 29, 64, 86, 91, 105, 111. Subte: A y D.** [$1] 21 hs. **MÚSICA ROCK. CICLO NUEVO! TURPENTINE + COIFFEUR. Centro Cultural San Martín, Sala Enrique Muiño. Sarmiento 1551. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 50, 146, 150.** [gratis] **MÚSICA POPULAR.** 22 hs. **LOS NÚMEROS.** Macabro, Niceto Vega 4959. Colectivos: 15, 55, 57, 140, 151, 168.

LUNES, MARTES Y MIÉRCOLES

[gratis] **BARRIOS. RETIRO.** Lunes, 19 hs. **HOY LAS CIENCIAS ADELANTAN QUE ES UNA BARBARIDAD.** En el marco del ciclo de charlas coordinado por Diego Golombek y organizado por el Centro Cultural Rojas en conjunto con la Asociación Argentina de Gastronomía Molecular, se disertará sobre las relaciones entre la ciencia y la cocina. **Sociedad Científica Argentina. Av. Santa Fe 1145. 4954-5521. Colectivos: 10, 17, 38, 39, 57, 67, 75, 100, 101, 102, 108, 111, 150, 152. ALMAGRO.** Martes, 20 hs. **MEMORIA AUTOBIOGRÁFICA, PSICOANÁLISIS Y CIENCIAS COGNITIVAS.** Diálogo con Germán García. Fundación Descartes. **Billinghurst 901. 4861-6152. Colectivos: 29, 99, 106, 109, 128, 140, 142, 188.**
[gratis] **CINE. CICLO BORGES Y EL CINE ARGENTINO.** Miércoles, 18 hs. **DÍAS DE ODIO.** 1953. 70'. Dir.: Leopoldo Torre Nilsson, sobre el cuento "Emma Zunz". Con: Elisa Christian Galvé, Nicolás Fregues, Raúl del Valle, Duilio Marzio y Lina Bardo. **Teatro Nacional Cervantes. Libertad 815. 4816-4224. Colectivos: 3, 5, 26, 38, 39, 59, 67, 75, 100, 106, 111, 115, 129, 132, 140, 142, 150, 152.**

SÁBADO Y DOMINGO

[a la gorra] **CHICOS.** Sábado y domingo, 15.30 hs. **CAMINITO DE HORMIGAS.** Títeres, teatro y objetos. El universo cotidiano se transforma en un espacio de juegos. *Desde 3 años.* De, dir., diseño y realización de títeres: Carolina Erlich. Por: grupo El Bavastel. *Retirar entradas una hora antes de la función en Planta Baja.* **Sala Juan B. Alberdi (Dir. Gral. de Enseñanza Artística), 6º piso. 4373-8367.** [gratis] Domingo, 11 hs. **EL MURGÓN DE LA ESQUINA.** El grupo se presenta en el marco del ciclo de música para chicos organizado en forma conjunta por el CCGSM y el MOMUSI. **Sala Enrique Muiño, 4º piso. Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.** [gratis] Sábado, 16 hs. **VISITA PARTICIPATIVA.** Para chicos de 4 a 12 años y sus familias. Sobre la muestra de Lili Essés, acompañados por la artista. Domingo, 11 hs. **AL TUN TÚN.** Presenta su nuevo cd, *Abran la sonrisa*. **Sala Living.** 16.30 hs. **EL RINCÓN DE LOS CHICOS.** Cuentos, poesías, adivinanzas, canciones, música, juegos, Derechos de los Niños, y más. Coordina: Carmen Braun Campos. Para chicos de 4 a 12 años y toda la familia. **Aula Taller A. Centro Cultural Recoleta. Junín 1930. 4803-1040. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.**
[gratis] **MÚSICA CLÁSICA.** Sábado, 18 hs. **ORQUESTA ACADÉMICA DEL TEATRO COLÓN.** Dir.: Carlos Calleja. Solista: Maia Cabezas (violín). Programa con Giacobbe, Lalo y Beethoven. Coordina Juan C. Figueiras. **Av. Figueroa Alcorta 2263. 4809-5600. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124.**
[gratis] **PASEOS Y FERIAS.** Sábado, 10 a 20 hs. Domingo y feriados, 11 a 20 hs. **PASEO EL RETIRO COSTANERA SUR.** Es sus stands se consiguen antigüedades, artesanías, numismática, libros, ropa usada y artesanal. Además se realizan espectáculos de folclore, rock y danza. **Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza. Colectivos: 2, 4, 20, 62, 64.** Sábados, 15 a 17 hs. **JUEGO Y RECREACIÓN POPULAR.** El Colectivo Autónomo de Educación y Recreación Popular La Oruga invita a fortalecer los vínculos sociales de los chicos y a desarrollar una mirada crítica sobre los problemas sociales de la actualidad. Se realizan, además, talleres de escritura, dibujo, pintura y lectura. **Av. Jujuy y México. Colectivos: 2, 23, 56, 61, 62, 84, 95, 96, 98, 118, 129, 168, 188.**

Bares Notables. El Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires impulsa con bríos renovados el Programa Cultural en Bares Notables, que viene realizándose con gran éxito desde 2002. Este fin de semana, ofrece la siguiente programación:
Viernes, 18 hs. **YUNTA TANGO.** Tango. Esquina Homero Manzi. Av. San Juan y Boedo. 4957-8488.
Viernes, 21 hs. **FABIÁN RUSSO.** Tango. Don Juan. Camarones 2702. 4568-0679.
Sábado, 21 hs. **GERARDO EMILIO.** Tango. Bar Tokio. Av. Álvarez Jonte 3550. 4568-4999.
Viernes, 21 hs. **ENCUENTROS NOTABLES . PATRICIA BARONE Y JAVIER GONZÁLEZ CUARTETO.** Tango. **RAÚL CARNOTA.** Folclore. 36 Billares. Av de Mayo 1265 / 71. 4381-5696.

Entrada libre. No se cobra derecho a show. Informes: programacionbaresnotables@buenosaires.gov.ar

JEFE DE GOBIERNO
JORGE TELERMAN
MINISTRA DE CULTURA
SILVIA FAJRE
GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

